DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 30 • Num. 4 | FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. | February 23, 1991

Aniversario 24 de Febrero

Gloria eterna a los cubanos que, dentro de Cuba, hacen lo que pueden contra la feroz tiranía...

(Vea Editorial página 2)



Madre de un héroe

PATERSON.–Doña Teresa Rivera, madre del capitán Manuel Rivera, muerto en operaciones en el Golfo Pérsico, sale de la Catedral St. John, acompañada por Nelly Mirabal, el Reverendo Hernán Arias, Israel Romero y el Concejal Joey Torres (Foto Sanjuanelo exclusiva para LA TRIBUNA, vea amplia información y fotos en páginas interiores.)

¡SALUDOS!

Dominicanos Celebran Independencia

(Ver página 12)



MARZO 7

Homenaje a la Mujer Hispana

(Ver "Comprimidas" página 4)

Desfile Puertorriqueño Jersey City

(Ver página 15)

Gilda Mirós Vuelve

(Vea "Espectáculos")



Líderes Boricuas

JERSEY CITY.–El actual presidente del Desfile Puertorriqueño de Jersey City, Rafael Rou (tercero desde izquierda) con los ex presidentes Efraín Rosario, Eliú Rivera, Sonia Martínez, Tony Sánchez y Justo de Jesús explicaron a LA TRIBUNA sus proyectos para la próxima parada boricua. (Foto Lionel, vea detalles en páginas interiores.)

Apoyamos a EE.UU. y sus Aliados en el Golfo Pérsico

El Voto castiga

Los propietarios de viviendas recibieron otra mala noticia este mes. Una factura cobrándoles otro impuesto: el del sistema de alcantarillado.

Crece sin cesar la carga sobre el contribuyente y sobre el pueblo trabajador. No sólo mediante el alza incesante de los impuestos locales, regionales, estatales y federales, sino con el aumento abusivo de las medicinas, artículos de consumo, alimentos, seguros, médicos, pasaje, peaje. A este abusivo cuadro se une el cierre constante de centros de trabajo y negocios, la disminución de servicios.

LA TRIBUNA cree que el pueblo debe reaccionar ante este abuso incesante por parte de gobernantes de todo nivel, muy a menudo en contubernio con banqueros y empresarios. Este cuadro sombrío se complica con la falta de seguridad en nuestras calles, asaltos, violencia, drogas.

La forma de reaccionar en una sociedad democrática como esta que tenemos y que debemos defender, es el VOTO.

Definitiva y totalmente, aplicar el VOTO NEGATIVO y hacer pública demostración pacífica pero firme de que no estamos con los brazos cruzados soportando la carga, sino que vamos a votar contra los culpables, los vamos a sacar de sus cargos mediante el voto, les vamos a cerrar el camino de sus implacables apetitos de poder, posición, dinero. El voto popular premia y castiga. En una democracia el arma es el voto. Hagamos pública demostración de que rechazamos a estos que, en el sector público y privado, gobernantes y negociantes, explotan al pueblo. No permitamos que sigan creyéndose impunes ante la creciente miseria popular...

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY & NEW YORK

CARLOS G. BIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENAAR
Publisher & Editor

LIONEL RODRIGUEZ
Editor in Chief

MARCEL PLAU, Advocate
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
Oficinas: P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 617-1360

Annual Subscription: $18.00 Issue: 25 cents
Printed by: Siete Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 867-5383

CUERPO DE REDACCION:
Humberto Pérez, Josefa Quintana, Morán Mariño, Arturo Casado San Germán, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Pérez, Estela Pérez, Rafael Ferrer Luque, José Dávila y William Valentín. Fotógrafos: Kiki Barcuaco y Gregorio Sanjuanelo.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitadas.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Cuba sin Grito de Baire

El 24 de febrero de 1895 estalló en varios puntos de Cuba la Guerra de Independencia, fecha conocida en la historia de la isla como "Grito de Baire" por la localidad donde el alzamiento fue más exitoso.

Baire fue la explosión tras una paz concertada en el diálogo de El Zanjón, que finalizó la Guerra de los Diez Años, tan heroica como incapaz de liquidar la ocupación del imperialismo español.

Aquella Guerra de Independencia comenzada en Baire fue el resultado de la UNIDAD lograda por José Martí. Cuando ya los cubanos estaban cerca de la victoria, los Estados Unidos hicieron una intervención oportunista y se quedaron no sólo con Cuba, sino con Puerto Rico y Filipinas en lo que ellos siguen llamando en sus libros y documentos "Guerra Hispanoamericana" sin mencionar a los bravos soldados mambises.

Años más tarde, los Estados Unidos dejaron el país en manos de los cubanos. El resto es una historia conocida de altas y bajas, pero la República marchaba y se mejoraba. La sublevación de los cuarteles el 10 de marzo de 1952 puso punto final a la República y a la democracia. Desde entonces Cuba es un caos. Fulgencio Batista y Fidel Castro convirtieron a Cuba en un cuartel corrupto y finalmente, en una espantosa colonia del imperialismo comunista, el peor de todos.

Los acontecimientos de Europa del Este y del Golfo Pérsico convirtieron a Washington en socio de Moscú y Cuba quedó aún más lejos del interés norteamericano. Rusia sigue ayudando a Castro y Washington no hace nada por impedirlo.

Mientras tanto, el exilio sigue más dividido que nunca. Los cubanos que viven y sufren allá dentro de la isla, resisten a su manera y como pueden, van haciendo esto o lo otro, tratando de crear núcleos disidentes. En el exilio, muchos temen esa "competencia" y los agreden, atacan, ofenden, en vez de ayudarlos, estimularlos, atraerlos.

En este 24 de febrero de 1991, puede haber muchos editoriales, discursos, banquetes, placas, desfiles, pero no existe la UNIDAD necesaria para repetir el estallido de Baire. El exilio está hoy más ferozmente dividido que en cualquier otra época anterior de su larguísima historia.

¡Descansen en paz las víctimas del comunismo y sus secuaces! ¡Gloria eterna a los cubanos que, DENTRO DE CUBA, a su manera, hacen algo, lo que pueden, contra la feroz tiranía!

Cierran y quiebran más fábricas

Por Lionel Rodríguez

North Bergen.-Por lo menos doscientos obreros y empleados directos pierden su trabajo con el cierre de la fábrica de abrigos "Alexandra Fashions", que funcionaba en la calle 75.

Gerentes de la planta dijeron que allí se producían como promedio cien mil abrigos cada año, pero que en los últimos meses los pedidos casi que habían cesado por completo.

Solamente quedarían en la planta unos pocos obreros para labores de mantenimiento y vigilancia, pero doscientos quedan en la calle.

Desde el mes de octubre, la empresa dio inicio al despido parcial de sus trabajadores, pero ahora el cierre es total. Los administradores dijeron que "la recesión, la caída de la economía, obligaban a tomar esa decisión". "Desde hace dos meses no recibimos pedidos de abrigos", dijo uno de los dirigentes, "es triste despedir empleados en vísperas de Navidad, pero, no hay otra opción".

La empresa funcionaba antes en el condado neoyorquino de Queens con el nombre de "M&T Coats Inc.", pero desde hace quince años se instalaron en North Bergen, Nueva Jersey, con ochenta máquinas en las que producían abrigos para tiendas y marcas famosas.

CIERRAN OTRA

Clifton, N.J.-La fábrica de cámaras fotográficas Keystone acudió ante la Corte de Bancarrotas de Newark en busca de protección bajo el capítulo Once para "reorganizarse protegiéndose de acreedores".

Unas 720 personas trabajan en Keystone Camera Products Corporación, que se considera es la última firma que queda en Estados Unidos fabricando cámaras fotográficas de 35 y 110 milímetros.

Aunque voceros de Keystone dijeron que las ventas habían aumentado en los dos últimos años, la empresa no pudo cumplir sus compromisos con cuatro bancos, para el pago de un plazo que expiraba el 20 de enero por un crédito recibido. Se dijo que tres bancos estuvieron en disposición de aplazar el cobro, pero que el United Jersey Bank de Hackensack no lo hizo.

Al acogerse al capítulo Once de la Ley de Bancarrotas, la Keystone de Nueva Jersey debe tomar varias medidas de "reorganización", algunas de las cuales son un peligro y un problema para muchos empleados, gran parte de ellos hispanos. Ya se habían hecho cesantías y "recortes de gastos" en un intento por bajar precios a las cámaras y poder competir. Al cierre de esta edición había conversaciones en busca de soluciones.

Cuaderno Sobre Cuba

Con el título de "Inside Cuba" (Dentro de Cuba) Freedom House acaba de publicar un informe especial que recoge las experiencias del periodista Robert Cox durante su visita a Cuba durante el verano de 1990.

Cox es uno de los editores de **The News and Courier** de Charleston, Carolina del Sur, y es además presidente del Comité de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa. Durante varios años Cox fue uno de los editores del **Buenos Aires Herald** y se destacó por su oposición a la dictadura militar argenina.

Cox visitó a Cuba como representante de la Liga Internacional por los Derechos Humanos y en sus artículos relata desde sus dificultades para conseguir autorización del gobierno de Fidel Castro para viajar a la isla hasta sus conversaciones con los disidentes cubanos.

"Doce días en La Habana son suficientes para enamorarse de la belleza de la vieja ciudad y del espíritu inquebrantable de los cubanos que mantienen su individualidad. Pero también son más que suficientes para ver la crueldad del régimen, la desolación y la insensatez de los militantes del partido".

"De muchas formas Castro es un típico dictador fascista latinoamericano", dice Cox. "Cuba", dice Cox "es un estudio en contrastes. Los diplomercados están abarrotados tanto de artículos de primera necesidad como de lujo para los turistsa y los miembros del Partido Comunista que tienen dólares. (Pero) los que más abunda en los mercados para el resto del pueblo cubano son los estantes vacíos".

Esta publicación gratuita se puede solicitar de Freedom House en Washington. Escriba a FREEDOM HOUSE, 312 Pennsylvania Avenue, SE, suite 300, Washington, D.C. 20003.

MORIR POR LA PATRIA ES VIVIR...

LA TRIBUNA apoya las tropas de Estados Unidos y sus aliados en las operaciones del Golfo Pérsico.

Muchos hispanos visten los uniformes de las fuerzas armadas de Estados Unidos como reservistas o regulares, en esta acción militar que, una vez en desarrollo, merece y necesita todo respaldo. De ningún modo puede repetirse la triste historia de aquella retaguardia feroz atacando, criticando, desmoralizando a los combatientes de Vietnam. Aquella campaña que—como ahora mismo—tiene objetivos muy distintos a los "pacifistas" que suelen predicar cuando son los Estados Unidos los que entran en guerra, pero que siempre esconden y silencian cuando la guerra la hacen sus "camaradas".

LA TRIBUNA está con los Estados Unidos y sus aliados y expresa su orgullo por los combatientes hispanos que en ella participan. Cada uno de ellos que muere, es un héroe. Compartimos el dolor de sus familias. Morir por la patria nativa o adoptiva es vivir...

****

Comprimidas



Por Lionel Rodríguez

***LA MUJER HISPANA

El Congreso Boricua de Nueva Jersey ofrecerá un acto de reconocimiento a los logros de las mujeres hispanas, el 7 de marzo (por invitación) en los salones de Prudential, en Newark. Habrá premios a mujeres hispanas notables y la oradora invitada es la Senadora Velda González, de Puerto Rico. Detalles (609) 989-8888.

***LIGA BORINQUEN

Gracias a la Liga Borinquen por seleccionarme como Gran Mariscal de su parada el próximo 20 de abril por las calles de Jersey City para iniciar temporada. Tendrán fiesta toma posesión marzo 2 a las 8 p.m. en Victory Hall del #186 calle Grand.

***HACIENDO JUSTICIA

El Juez John Carro (puertorriqueño de Nueva York) se queja porque lleva mucho tiempo aspirando a Juez Federal y no lo nombran nunca. El Juez Carro ha viajado a Argentina y a Chile para investigar la violación de los derechos humanos bajo las dictaduras militares allá. El Juez Carro ha viajado a Cuba, con permiso de la dictadura militar comunista de La Habana, pero nunca ha dicho nada sobre la violación de los derechos humanos en la isla.

***SOBRE LOS VANS

En el negocio de los carros vans que transportan pasajeros a Nueva York está metido un Comisionado del condado Hudson a quien odian los choferes porque, dicen, es el que influye para que siempre tengan problemas unos con otros

***LOS ENEMIGOS

Los papagayos que repiten la tesis de que "Estados Unidos entró en guerra por el petróleo", siempre se callan de que fue Saddan Hussein quien invadió a Kuwait...por el petróleo.

***LOS PERIODISTAS

La mayor parte de los medios de comunicación importantes de Estados Unidos tienen su redacción controlada por los comunistas y sus secuaces. Desde que la Vanesa Redgrave apoyó al agresor invador Hussein, sus películas y series viejas o nuevas están a diario en la televisión. Cuando los "corresponsales en Bagdad" regresen, recibirán muchos premios, les pagarán muchos $$$ por dar conferencias y escribir libros, etc. Lo peor es que usted y yo tendremos que pagar la reconstrucción de Kuwait y de Irak... Mucho peor aún es que la gente siga comprando los periódicos que están al servicio de los enemigos de la democracia.

***VISITANDO CUBA

Regresó recientemente de Cuba el Director del Centro para las Artes Ollantay, el cubano Pedro Monge. Su galería de Queens presenta ahora una exposición del pintor boricua Eliezer Parrilla "por la paz y contra la guerra".

***COMERCIANTES HISPANOS

La nueva directiva de la Cámara de Comercio Hispana del condado Essex toma posesión este sábado 23 de febrero a las 8 p.m. en #147 Verona Avenue, Newark. Para datos y participación llamar (201) 484-4114, Ivette Ramírez.

***ROLANDO VÁZQUEZ

El Comisionado de la Autoridad de Viviendas de Newark, señor Rolando Vázquez será presentado en un agasajo el lunes 25 a las 6 p.m. en el séptimo piso de Prudential, #751 Broad Street, Newark. Patrocinan: Asociación Luis Quintana, Prudential y Cámara Comercio Hispana.

***TALLER MASÓNICO

El 23 aniversario del Taller Masónico "Teurbe Tolón" será celebrado con un almuerzo fraternal el domingo 3 de marzo 1 p.m. en 6200 Monroe Place, West New York, informa Orestes Alvarez.

***MISA DE GRACIAS

Damarys y Alcibiades Vázquez ofrecerán misa de acción de gracias por la curación de su hija Damarys, domingo 24 de febrero 1 p.m., Iglesia San Antonio Padua en 853 de Avenida Tercera, Elizabeth, oficiando Padre Juan Murphy.

***LIBERTAD DE EXPRESIÓN

La libertad de expresión es una cosa y la conspiración subversiva antidemocrática para destruir la democracia es otra cosa, cualquiera que sea el disfraz que le pongan...

Cuba y Puerto Rico son...



Sobrino de Doña Lola

SAN GERMÁN, P.R.–Don Aurelio Tió, historiador, sobrino de la escritora, poetisa y patriota sangermeña, Lola Rodríguez de Tió (1843-1924), muestra a LA TRIBUNA fotos, diplomas, cartas, recuerdos de la mujer que escribió "Cuba y Puerto Rico son de un pájaro las dos alas, reciben flores y balas en el mismo corazón". Una foto de Doña Lola en la casa familiar de la calle Dr. Veve en San Germán, domina la sala.



SAN GERMÁN, P.R.–Nuestro Director Lionel Rodríguez (izquierda) conversa con Don Aurelio en un rincón de la casa-museo que sigue a cargo de la familia. Cree Don Aurelio que Lola Rodríguez tuvo alguna influencia en el diseño de la bandera de Puerto Rico. El Instituto de Cultura Puertorriqueña publicó en cinco volúmenes las obras completas de Doña Lola.



Visitantes de Estados Unidos

SAN GERMÁN.–Interesantes manuscritos de Lola Rodríguez de Tió muestra Don Aurelio a visitantes procedentes de Estados Unidos, entre ellos, derecha, Carmen Mosca, cubana, Asistente del puertorriqueño Luis Quintana, Vice-Alcalde de Newark, Nueva Jersey.

Por Lionel Rodríguez

Invitado por el Departamento de Turismo de la ciudad, visité San Germán, en Puerto Rico.

La visita al monumento religioso de la iglesia de Porta Coeli, un recorrido por el pueblo, almuerzo en "La Botica", una antigua farmacia transformada en restaurant y, por supuesto, mi mayor interés: conocer la casa donde vivió y trabajó Doña Lola Rodríguez de Tió, la intelectual borinqueña que escribió: "Cuba y Puerto Rico son de un pájaro las dos alas... reciben flores y balas en el mismo corazón". Los restos de Doña Lola reposan en La Habana.



Alberto Espinosa

WEST NEW YORK.–El eficaz y atento ALBERTO ESPINOSA, Asistente Especial del Alcalde Anthony DeFino, captado por el lente de LA TRIBUNA durante una de sus múltiples actividades dedicadas a la comunidad.

Panorama

Por Humberto Pérez

De Union City y West New York

CON FIRMEZA Y PATRIOTISMO.- Cada día son más las muestras de apoyo que reciben las tropas aliadas que combaten contra las hordas de Saddam Hussein. Por momentos se suceden los ejemplos de patriotismo y solidaridad con nuestros soldados por parte del pueblo norteamericano. De poco han valido las antipatrióticas manifestaciones de los traidocres y "pacifistas". LA TRIBUNA—repetimos el editorial de primera página de nuestra pasada edición—está con los Estados Unidos y sus aliados y expresa su orgullo por los combatientes hispanos que participan en la guerra del Golfo". Afortunadamente y tal como marchan los acontecimientos, parecen ya contados los días del dictador iraquí. Estamos muy cerca del final de la triste pesadilla... **UN RECUERDO PARA PEPE LUIS MASSO.-En estos últimos tiempos en que se han producido grandes acontecimientos en la Europa del Este es oportuno tributar un recuerdo póstumo al inolvidable periodista José Luis Masso, fallecido en la ciudad de Miami años atrás. Todos los cubanos recordarán aquella memorable ocasión en que Pepe Luis desenmascaró al tenebroso diplomático ruso Anastas Mikoyán en el programa "Ante la Prensa", de CMQ. Eran los días en que el tirano Castro había entregado la patria al imperialismo soviético. Con valentía y firmeza en sus palabras, Massó le dijo a Mikoyán: "Podía explicarnos los crímenes cometidos por los tanques rusos sobre el indefenso pueblo húngaro". Nervioso y sumamente incómodo, Mikoyán nada pudo responder. Hoy en las páginas de LA TRIBUNA evocamos aquel patriótico ejemplo y rendimos homenaje a José Luis Massó...** OPORTUNA ADVERTENCIA.-El doctor Raúl F. Tous, abogado con oficinas en la ciudad de Newark, ha hecho una oportuna advertencia a todos los hispanos en los casos en que reciban una notificación de que el mortgage de su casa ha sido adquirido por otra compañía. En todos estos casos, debe consultarse con un abogado, recomienda el doctor Tous... **ACTIVIDADES DE GABRIEL RODRÍGUEZ.-Una intensa actividad cívica social y deportiva está realizando el dinámico Gabriel Rodríguez como ejecutivo del Club Cubano de Elizabeth. Nos anuncia que destacadas figuras del deporte, la radio y la televisión han sido invitadas a la apertura del torneo de la Liga Los Cubanitos...** COLOQUIO EN KEAN COLLEGE.-El profesor Orlando Edreira está invitando a todos los cubanos a participar en el simposio que tendrá lugar el próximo 24 de febrero, comenzando a las 9 de la mañana, sobre el siguiente tema: "La discriminación racial en Cuba a través de la historia hasta el momento actual". El evento es organizado por el Comité de Estudiantes Cubanos, el Departamento de Lenguas Extranjeras y el programa Hispano de Kean College de Nueva Jersey. Intelectuales, educadores, periodistas, dirigentes de organizaciones revolucionarias y de otros sectores tomarán parte en este coloquio, entre ellos los abogados Zulima Farber y Lázaro Alvarez, el CP José Cayón, los dirigentes de Abdala, Angel Estrada y Pedro González, José Pombo, Luis Herrera, la profesora Ileana Puentes Pérez y la periodista Josefa Quintana... **LINDEN MAGAZINE.-Con importantes artículos, entrevistas, reportajes y otros temas literarios recibimos la edición especial de Linden Magazine. Un gran esfuerzo que merece nuestras felicitaciones de los escritores Heberto Padilla y Belkis Cuza-Male...** RECONOCIMIENTO.-La doctora Siomara Sánchez nos participa que la Asociacion Nacional de Mujeres Cubano-Americanas celebrará en marzo el Mes de la Mujer, y el acto de este año servirá para rendir homenaje a la estimada colega Aleida Durán, editora por más de 20 años del semanario "Ahora". El acto tendrá efecto el sábado 9 de marzo en los salones del Schuetzen Park. Para información adicional llamar al teléfono 864-4879... **ENTREVISTA.-Sumamente interesante la entrevista aparecida en la pasada edición de LA TRIBUNA con Mara Rankin, alta ejecutiva del Canal 41. Bien llevado el trabajo periodístico por parte de nuestra colega Estela Pérez. Y a propósito de la televisión hispana, sería de actualidad que Estela entrevistara a otros ejecutivos y preguntara sobre los frecuentes cambios de locutores y comerciantes tanto en el 41 como en el 47...** COMPLACIDO.-Feliz por las múltiples atenciones que recibió en Tenerife, acaba de regresar del hermoso viaje el colega José Jurjo, quien tan pronto pisó tierra del condado de Hudson nos llamó amablemente para agradecernos la nota publicidad en la pasada edición de LA TRIBUNA. Jurjo es un eterno enamorado de la vida española. "Cuando me retire me voy a vivir a Islas Canarias", nos dijo el reportero de "El Especial"... **RECADO A LOS DEPORTISTAS.-Tino Peña, de Union City, y Basilio Rodríguez y Raúl Fernández, de Elizabeth, se interesan por conocer datos sobre estas figuras de la pelota cubana, que brillaron en épocas bastantes lejanas: Benjamín Lowry, el zurdo Leblanc, Aristónico Correoso, Wilfredo Salas y José Luis García...** COMPLETA INFORMACIÓN.-Varios mensajes, incluso dos de Miami, hemos recibido con expresiones de simpatía para este periódico por lo que ellos consideran "amplia y completa información gráfica y escrita" en la edición de LA TRIBUNA correspondiente al 9 de febrero. Agradecemos las llamadas. Es el esfuerzo conjunto de todos los que laboramos en el decano de la prensa hispana del Estado Jardín... **23 ANIVERSARIO.-Con un almuerzo fraternal, festejará su 23 aniversario el Taller Masónico Miguel Teurbe Tolón. Tendrá lugar el domingo 3 de marzo, a la una de la tarde, en el local del 5200 de Monroe Place, en West New York. Este taller ha realizado una extraordinaria labor por Cuba y por la reconquista de su libertad...** ECOS DE UN TRIUNFO.-Hasta Nueva York y Nueva Jersey, por distintas vías, ha llegado el eco de la magnífica labor realizada por el periodista Manolo Alvarez en la organización y desarrollo de la Serie del Caribe, celebrada en Miami recientemente. Manolo, viejo y buen amigo nuestro, fue en Cuba cronista deportivo de Diario Nacional. Actualmente es comentarista deportivo de W-CMQ, en la Capital del Exilio... Y hasta la próxima edición, Dios mediante.

Luchan Libertad

UNION CITY.-La organización "Luchadores por la Libertad" celebró un acto de apoyo a las tropas de Estados Unidos y sus aliados en la batalla contra el invasor iraquí. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

Conferencia

WEST NEW YORK.-El Presidente del Club de Leones Cubanos, Fermín J. García, entregó pergamino de reconocimiento al doctor Juan González por su interesante conferencia sobre temas médicos. Con ellos Teresa García y el doctor Peter Caride. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

POR ADELA OLIVA

24 DE FEBRERO 1895-1991

Cuando esta edición de LA TRIBUNA esté circulando los cubanos exiliados de la Zona Norte y los de otras tantas latitudes, pues sumamos miles los expatriados, estarán recordando la fecha del 24 de Febrero de 1895, en que dio comienzo la guerra que hizo a Cuba libre del dominio español.

Instituciones de toda índole: culturales, artísticas, cívicas, etc., se prodigarán en actividades en conmemoración de la fecha; pero siempre habrá de resaltar la figura máxima gestora de aquel movimiento revolucionario llamado con acierto "la Guerra de Martí".

Como en años anteriores, y ya suman treinta y dos, los que celebramos lejos de la Patria, el espíritu indoblegable del cubano, patentizará su fe inquebrantable en el regreso a la Patria. No obstante todo lo adversa que aparezca la liberación de Cuba; no obstante los diabólicos recursos a que apele el tirano que esclaviza al suelo cubano; no obstante la fragmentación del exilio, que tanto daño ha hecho a la causa de la libertad de Cuba; no obstante carecer de un líder único, unificador, respetado por todos, al que el exilio en masa siga y apoye. A pesar de todos estos, "no obstantes", los cubanos intuitivamente se aferran a la idea del retorno a Cuba liberada.

Si como hacen los practicantes de la fe religiosa que en novenarios, oraciones, lecturas bíblicas, misas solemnes o silenciosa y calladamente reviven sus creencias y su fe; los cubanos a reserva de asistir a los eventos sociales conmemorativos de las fechas de la patria; si dedicáramos, en cada uno de esos aniversarios algunas horas o minutos a repasar la historia de los actos heróicos de los cubanos de ayer, a repasar y revivir los amargos días de exilio de nuestros antepasados; a aquilatar la generosidad de una emigración humilde y trabajadora a la que acudió Martí para recabar fondos y apoyo moral para la guerra "necesaria y justa"; si leyeramos al Maestro en su prosa, en su epistolario que son fuentes vivas de fe, generosidad, y entrega total a Cuba; quizás el exilio hubiera encontrado su camino y en vez de fragmentados seriamos un bloque monolítico capaz de las más grandes hazañas, porque con un pueblo unido en comunidad de conciencias todo puede lograrse.

Cuba Republicana vivió momentos estelares comenzando la década de 1940, en que se hacía necesaria la aprobación de una nueva Constitución. Y el líder indiscutible de aquel pueblo planteó la consigna histórica; CONSTITUCION PRIMERO. ELECCIONES DESPUES. Así fue como se hizo posible el primero de junio de 1944, el éxito rotundo y arrollador del partido de la oposición que dio a Cuba años de prosperidad, de libertad y respeto de los derechos ciudadanos y la alegría que produce en los pueblos vivir sin temor a los nefastos GESTAPO, SIM, G2, llamados eufemísticamente, Cuerpos de Seguridad del Estado.

INTERESANTE E INSTRUCTIVA COMPETENCIA

Estudiantes de la Academic High School of Jersey City y del High School de Secaucus, realizaron una actividad interesante e instructiva en New Jersey State Bar Foundation.

Estudiantes de uno y otro centro de estudios recibieron el adecuado entrenamiento para representar ante un numeroso público, compuesto de profesores, estudiantes, abogados y padres de los alumnos, lo que es un juicio en las cortes con todas las formalidades de la ley. Unos alumnos fungieron de abogados defensores, otros de fiscales y algunos de testigos.

El caso planteado, en un programa que por primera vez se desarrolla, fue el que, si una mujer que abortó la criatura debido a que, aun a sabiendas que estaba embarazada fumaba marihuana y usaba otras drogas, podría ser acusada de asesinato.

El caso escenificado fue seleccionado por su relevancia entre los adolescentes. Finalmente el jurado declaró a la mujer culpable de homicidio, pero desestimó los cargos de asesinato.

Este experimento es posible que se repita en otras ciudades del estado y a través de la nación durante el presente año.

DESCIENDE AUN MAS EL PORCENTAJE DE VENTAS AL DETALLE

La caída en las ventas al detalle fueron de 0.9 por ciento durante el pasado mes de enero. Este porcentaje, despues de haber tenido un mes de diciembre con un porcentaje de caída alarmante, si se tiene en cuenta que es el mes de mayor auge de ventas, tiene preocupados a los economistas y a los gobernantes, pues se considera como una clara señal que la recesión pudiera ser más larga y más profunda de lo que se esperaba.

Comparadas las estadísticas se comprobó que el pasado mes de enero, bajó 1.4 por ciento más de lo que declinó el mismo mes de enero de 1990.

La caída de las ventas se atribuye en gran parte al porcentaje de desempleados que en enero llegó al 6.2 por ciento, o sea la pérdida de 282.000 trabajos.

SUBVENCIONES A ORGANIZACIONES DE ARTES

Hudson County Cultural & Heritage Affair Division ha preparado un seminario que comenzará el próximo martes con el fin de instruir a grupos locales en la forma de solicitar subvenciones del condado y del estado para grupos locales de artes.

Las subvenciones del Consejo de las Artes del estado y la Junta de Freeholders del Condado, subvencionaran a organizaciones de artes o grupos de artes, no lucrativos que dirijan y administren programas de artes con base en el Condado de Hudson.

El seminario se verificará en los salones de la Junta de Freeholders, de 6:30 p.m. a 9:00 p.m. en el 567 Pavonia Ave., Jersey City, N.J.

El último día para presentar solicitud de subvención es el 15 de marzo a las 5 p.m. Para más información llamar al 915-1212 o escribir al Cultural and Heritage Affairs Division, 114 Clifton Place, Jersey City, N.J. 07304.

COMENZO PROGRAMA "HEAD START"

Con la ceremonia del simbólico corte de cinta, seguido de una sencilla recepción quedó inaugurado el programa pre-escolar, conocido como "Head Start". El acto se efectuó en la Iglesia de St. Peter y St. Paul, 6823n de Jackson Street, en Guttenberg. Este programa es el tercero organizado en el Condado de Hudson.

Se considera una verdadera necesidad este nuevo programa para el área donde se ha establecido, según dijo Michael A. Leggiero, director ejecutivo de North Hudson community Action, que administra y dirige los centros Head Start del Norte del Condado.

Informo el director Leggiero que 360 niños del área están en lista de espera para inscribirse en el programa. En el nuevo establecimiento se admitirán 36 niños más, aumentando el total de matriculados a 212.

"Head Start" es un programa federal de educación pre-escolar para niños de edades entre 3 y 5 años. La especialidad del programa consiste en preparar a los niños para su entrada en el kindergarten. Los niños reciben educación y ciudados del personal pagado por el gobierno; pero también se acepta la cooperación voluntaria de los padres, con lo cual se logra además de la cooperación, una saludable interrelación entre padres y educadores, todo en beneficio de la educación del niño.

Los centros Head Start también se preocupan por el aspecto nutricional de los alumnos, así como de su salud y necesidades de tipo social. Entre estos servicios estan los que se preocupan de la visión, audición y cuidados dentales.

Otra importante función de estos centros de educación pre-escolar es que la atención que reciben los alumnos en cuanto a su capacidad y habilidad para aprender, atención a los problemas de conducta del niño, de modo que se logra con ello situar al niño en clases especialmente diseñadas para niños con dificultades en el aprendizaje.

MARZO MES INTERNACIONAL DE LA MUJER

Comenzando el primero de marzo y a todo lo largo del mes se estará celebrando mundialmente el Mes de la Mujer. Las instituciones eminentemente femeninas y otras regidas por hombres capaces de reconocer el importante papel de la mujer en la sociedad; efectuaran diversidad de actos.

Simposiums, seminarios, donde se presentaran interesantes ponencias con vistas no solo a la función de la mujer en la actualidad; sino con miras al futuro y a la proximidad del Siglo XXI, ya casi a las puertas.

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas, tiene programado un acto en relación con el Mes de la Mujer, que celebrará el 9 de marzo en el Schuetzen Park en North Bergen.

Desaparecen $700 millones enviados a R.D.

"""El Gobierno dominicano dice haber fijado nuevas y seguras regulaciones para luchar contra el mercado negro de divisas.

Por Lionel Rodríguez

New York.-Los dominicanos que viven en Nueva York y sus alrededores envían cada año a su familia en aquel país unos novecientos millones de dólares ($900 millones) pero realmente al Banco Central de Reservas solamente ingresan unos doscientos millones ($200 millones) y el resto se pierde en el "mercado negro de divisas".

La información fue suministrada en el curso de una conferencia dedicada precisamente a poner en marcha mecanismos adoptados para tratar de canalizar el envío de dólares a República Dominicana sólo por medio de agencias legalmente autorizadas para ello.

El Cónsul de la República Dominicana, Licenciado Oscar Monegro explicó las gestiones que personalmente había hecho ante el Presidente Balaguer para remediar la situación que, dijo, "tanto afecta al pueblo quisqueyano, porque le reduce las divisas con que el Estado pudiera comprar más y mejores bienes de consumo popular". Dijo Monegro que el gobierno había implantado ya varias regulaciones contra el mercado negro de divisas.

La empresa RIA-ENVIA, ante estas decisiones, reabrió sus oficinas en República Dominicana, Nueva York y numerosas ciudades de Estados Unidos. El presidente de la empresa, Jesús Pérez Santalla, habló con LA TRIBUNA en sus oficinas centrales del #488 Madison Avenue, piso 15 y afirmó "la captación de dinero por medio de nuestros agentes es realmente un servicio público". Por su parte, el Licenciado Eduardo Cuesta, presidente de RIA ENVIA Dominicana, dijo que se abrieron en aquel país tres agencias. Declaró: "usar medios indirectos y no legales para enviar dinero a República Dominicana es peligroso y en nada ayuda al pueblo".

Conferencia

Sobre el envío de dinero al exterior, conferencia de prensa ofrecida por Jesús Pérez Santalla (centro), presidente de RIA-ENVIA; Eduardo Cuesta, derecha, presidente de RIA-ENVIA Dominicana y el Cónsul de la República Dominicana, Oscar Monegro.

El envío de dinero a los países del Caribe y América Latina se ha convertido en una de las principales fuentes de moneda dura para esas naciones y en una garantía de mejor vida y a veces hasta de supervivencia, para miles de familias de los residentes en Estados Unidos.

Por supuesto, no hay cifras oficiales, pero los vinculados al tema afirman que cada año salen, sólo de Nueva York y estados vecinos, más de OCHO MIL MILLONES de dólares ($8.000 millones) que los inmigrantes envían a su familia.

Para Jesús Pérez Santalla, presidente de la firma especializada RIA ENVIA, "esto más que un negocio es un servicio público, nosotros ponemos la mayor seriedad en él, pues se tramita el dinero ajeno, ganado con trabajo y sudor de muchos obreros, profesionales, bodegueros, etc."

Lamentablemente, el pueblo ha tenido muy amargas experiencias con empresas que se dedican a este negocio.

Los sistemas son diferentes y según datos, la mayor parte de los envíos de la región van para los siguientes países, en este orden: México, Colombia, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Nicaragua.

RIA ENVIA por ejemplo, tiene unas cien agencias autorizadas en Nueva York y su meta es llegar a crear dos mil. En la República Dominicana abrieron tres locales con sistema de entrega domiciliaria en 24 horas y van para el cuarto. Ellos tramitan giros a todo el continente latinoamericano, Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá. En Nueva Jersey tienen el teléfono (201) 864-8290 y 8429.

Candidata a la Junta de Educación en Newark, Nueva Jersey

La señora Guillermina "Tina" Cruz que aspira a Comisionada de la Junta de Educación en Newark, Nueva Jersey. Nativa de Mayagüez, Puerto Rico, reside en Newark desde 1951. Con ella, su administrador de la campaña, Armando Avilés (Foto Sanjuanelo.)

Candidata a la Junta de Educación en Newark, Nueva Jersey

La abogada Maritza Torres Falú, nativa de Cayey, Puerto Rico y residente de Newark desde 1984, aspira a Comisionada de la Junta de Educación. Con ella el administrador de su campaña, señor Luigi Campana. (Foto Dávila.)

Gráficas de la Comunidad

Directora Asuntos Hispanos

La directiva del Departamento de Asuntos Hispanos de Nueva Jersey, María Vizcarrondo de Soto, fue la oradora especial invitada al segundo desayuno anual de la Asociación Cívica Luis Quintana, y el lente de LA TRIBUNA, la captó junto al senador y concejal del West Ward de Newark, Ronald Rice, la educadora Luz Rosario, el presidente del Desfile Puertorriqueño de Nueva Jersey, Marcial López, la doctora Iris Martínez-Arroyo, directora del Programa Bilingüe, Carlos Alma, y Betty McGovern.

Junta Patriótica Cubana

WEST NEW YORK.-La Junta Patriótica Cubana que preside Ricardo Fernández Llosa recibió del Alcalde Anthony DeFino y los Comisionados una Proclama por el natalicio de José Martí. Entre los presentes, Alberto Espinosa, Asistente Especial del Alcalde DeFino. (Foto Kiki Barrueco.)

NOTICIERO DE...

ELIZABETH

Por JOSEFA QUINTANA

"Ilusiones de Libertad"

Cada día que pasa de este nuevo año, surgen grupos de cubanos exiliados integrando un nuevo partido político, o urgiendo a la unidad para una solución al problema cubano. Los manifiestos a la opinión publica y especialmente al exilio se multiplican contribuyen a esta confusión y este enrarecimiento del ambiente político. Unos gritan otros vociferan, otros en silencio, sueñan y cultivan su ambición callada, para el momento oportuno. Y así crece por día la gama de nuestros políticos frustrados del exilio, jugando con la ilusión de libertad de nuestro pueblo. Esa ilusión de libertad que tan desesperadamente nos aferramos, para no sucumbir en el mar de la desesperanza.

Tal vez no debemos criticar a los que aún conservan la energía para fomentar la polémica, para vociferar y crear esos partidos políticos del exilio con una vida efímera. Aún en su demagogia, hay elementos innegables de fé y aunque ellos no se dén cuenta están contribuyendo a mantener viva la ilusión de libertad. Aún en la motivación personal y egoista de querer sobresalir y tener un nombre para el futuro de Cuba; hay el elemento intangible de una esperanza alentadora, de un futuro en Cuba. Todos en este largo exilio tenemos nuestra función —como en todo pueblo— y nosotros no somos la excepción. Por ello me indigna cuando los indiferentes, los acomodados y los "americanizados" critican con ese desprecio digno de mejor causa a los políticos y revolucionarios del exilio. El análisis debe ser positivo. Ellos están llenando una función importante en este pueblo en exilio; ellos están contribuyendo a que no languidezca el exilio entre el bienestar financiero y la desilusión de los años en esta larga espera por la liberación de Cuba. Algunos los tildan de bufones, otros vuelven las espaldas indiferentes, otros sonríen con benevolencia y aire de superioridad y otros los critican duramente. Para mí todos ellos tienen mi respeto, porque ya sea motivado por el interés sincero de la patria, ó por el egoismo personal; están activando, manteniendo vivo la ilusión y generando una esperanza que no debe morir. Cuando se escriba la historia del pueblo cubano en el exilio, habrá un capítulo especial, para los que pese a las circunstancias adversas para la política mantuvieron la ilusión por la libertad de Cuba.

"La política es un sacerdocio, cuando empujan a ella gran peligro patrio, o alma grande".

"En la política no hay idea viva si no tiene debajo un interés".

"La política, ó arte de ordenar los elementos de un pueblo para la victoria, es la primera necesidad de las guerras que quieren vencer; y las que no quieren vencer, sino corretear y rendirse, esas no llevan plan ni espíritu, que es no llevar política".

Marcha: Ya se está organizando en la ciudad de Elizabeth la marcha en apoyo a las fuerzas aliadas que luchan en el Golfo Pérsico. Esta fue una iniciativa de la comunidad cubana que se ha convertido en una iniciativa oficial, ya que las autoridades municipales con el alcalde de la ciudad Thomas Dunn al frente la está patrocinando. La marcha será el día 3 de Marzo, Domingo, comenzando a las 2:00 p.m. saliendo de Union Square —Frente al Harmonia Bank— en Elizabeth Ave. hasta el ayuntamiento donde se celebrará un acto.

Nacimiento: Gran alegría ha causado el nacimiento de la hija de los esposos María Isebel y James Rogers. La preciosa niña llevará el nombre de Victoria Cristina Faxas Rogers y nació el pasado día 9 de Febrero en el Elizabeth General Medical Center. Los abuelos maternos, el Dr. Meridiano Faxas y su esposa Cristina Faxas están muy contentos con el nacimiento de su primogénita de los esposos Faxas-Rogers. Felicidades a los padres y a los abuelos.

Conferencia: Gran interés ha despertado la conferencia que se celebrará el día 24 de Febrero en Kean College. La conferencia que comenzará a las 7:30 hasta las 6:00 p.m. discutirá interesantes aspectos del problema racial cubano, comenzando desde la época de la esclavitud hasta nuestros días. La Conferencia incluirá desayuno, lunch y cena y la inscripción es [illegible]

Playboy: La famosa revista americana que se dedica a la publicación de mujeres desnudas, en su última edición del mes de Marzo, publica un reportaje gráfico de modelos cubanas —sí, con el permiso del régimen de Cuba— donde demuestra la moralidad socialista y el concepto comercial del marxismo-leninismo del dictador Fidel Castro. A este personaje tienen el valor de titular "Cuba Libre" y para colmo usar los símbolos patrios de la bandera cubana.

Confusión: En el mismo reportaje publicaron el retrato del Gral. Antonio Maceo y en el pie de grabado lo identifican como de José Martí. Y por último como muestra de la discriminación; a las modelos las retratan de cuerpo completo; pero a la única modelo morena del grupo sólo le retratan el trasero. ¿Quién cobraría el cheque de Playboy?

Misa: El domingo, día 24 de Febrero a la una de la tarde se celebrará una Misa de Gracias por el restablecimiento de la Srta Damarys Vázquez, en la Iglesia San Antonio de Padua, situada en el 853 de la Tercera Avenida, en Elizabeth. Los padres de la Srta. Vázquez, los esposos Alcibiades y Damarys Vázquez ofrecen la misa y ruegan la asistencia de sus amigos. La misa será oficiada por el Reverendo Padre Juan Patricio Murphy.

Presentación: La colega Arminda Valdes-Ginebra presentará sus libros de poemas el día 24 de Febrero, en el Centro Cultural Internacional. El acto está señalado para las 2:00 p.m. en Ellington Room Manhattan Plaza en el 400 West de la 43 Street en New York. José Corrales hará la presentación y el programa incluye lecturas de poemas por Carmina Benguria. Felicidades a la compañera y exquisita poetisa Arminda Valdés-Ginebra.

A los Jueces los bendecimos cuando nos indultan y los maldecimos cuando nos justician.

L.M.F.

A modo de felicitación publicamos la foto del Dr. Alvaro Gutierrez y su gentil esposa María José Gutiérrez, con motivo de celebrar el Aniversario de Bodas el pasado día 12 de Febrero. El Dr. Gutierrez, médico psiquiatra especializados en niños y jóvenes tiene su oficina profesional en Elizabeth. Los esposos Gutierrez recientemente viajaron a su país natal Nicaragua para visitar a sus familiares. Enviamos nuestra felicitación a este respetable profesional y a su atractiva esposa. (Foto: La Tribuna)

Con motivo de la celebración del 138 Aniversario del Natalicio del Apóstol José Martí, se celebró la tradicional Cena Martiana en la que participaron las alumnas de la Academia de "Damarys Dance Studio" que dirige la Profesora Damarys Vázquez. En la foto las alumnas Rebeca Pardo, Vanessa Martinez y Jessica Rodríguez que participaron con gran éxito en el programa artístico. (Foto: María Martínez)

Clases Inglés

Elizabeth.-Cursos de inglés como Segunda Lengua (ESL) se ofrecerán durante el semestre de primavera por Union County College, en Elizabeth y Plainfield.

La mayoría de los cursos se ofrecerán en el Centro del College de Plainfield, pero los cursos de primer año (beginning) y grammar, así como clases de conversación y oído se impartirán en la Iglesia de la Inmaculada Concepción, en Elizabeth, esto es para la conveniencia de personas que no deseen salir de su barriada.

La matrícula para estas clases en la iglesia de la Inmaculada Concepción, se harán de 10 a.m. a 12 del día, los sábados, en la propia iglesia. Las clases se darán los sábados. Las de principiantes serán de 9 a 11 a.m. y las de conversación y auditivas de 11:15 a.m. a 1:15 p.m.

Noticias de Newark

Aniversario Ministerio Radial

Newark [illegible] Isabel Mar[illegible] Puerto Ri[illegible] dedicados al primer [illegible] Ministerio Pan de Vida que se [illegible] por Radio Redentor [illegible] República Dominicana y Cuba.

La Ministro Martínez [illegible]

[illegible] Sánchez a todas de Puerto Rico.

En enero Pan de Vida celebró su primer aniversario en Radio Redentor [illegible] de Dios.

Todos estamos contentos con este primer aniversario por la popular emisora cristiana Radio Redentor [illegible] Puerto Rico, República Dominicana y Cuba [illegible] esta obra llamar al (201) 926-4593.



Pan de Vida

RIO PIEDRAS Un grupo de misioneras que se unieron a la Ministro Isabel Martínez (de Newark, Nueva Jersey) en el programa "Pan de Vida" que transmite desde Radio Redentor, Puerto Rico, para la Isla, República Dominicana y Cuba.

Mujer Boricua

Newark. Una mujer puertorriqueña recibe Premio anual [illegible] Rico [illegible] por la institución REFORMA [illegible] Hispanos en la Biblioteca de Newark [illegible]



Comerciantes Hispanos

NEWARK Angel [illegible] (derecha) nuevo presidente de la Cámara de Comerciantes Hispanos de [illegible] que tomará posesión este sábado 23 a las 8 p.m. en un acto en Flamboyan Manor de Verona Avenue, Newark [illegible] Rodríguez [illegible]



Estado de la Ciudad

NEWARK El Alcalde Sharpe James pronunció su discurso sobre el estado de la ciudad de Newark y dijo que a pesar de las dificultades, Newark sigue renaciendo haciendo un recuento de las obras logradas en el curso del año. (Foto Pamela Owens.)



Candidato Desfile

El señor Irving Linares, destacado periodista puertorriqueño, editor del periódico "El Coquí", anunció durante una asamblea en la escuela Broadway, en el 663 de Broadway, en Newark, su candidatura a la presidencia del Desfile Puertorriqueño de Nueva Jersey en 1992. El activo líder se propone visitar las ciudades y poblaciones del Estado Jardín en donde existan comunidades puertorriqueñas para informarles de sus ideas y planes. En un folleto que se está distribuyendo Linares informa de sus planes y trabajo. En la foto, activistas y líderes junto al candidato.

PUBLIC NOTICE TO PROPERTY OWNERS
REQUEST FOR PROPOSALS

The Newark Housing Authority (NHA) invites proposals to rehabilitate rental housing units under the Section 8 project-based assistance program. This program attaches two to fifteen years of Section 8 rent assistance to units that are rehabilitation to meet local code requirements and Section 8 Housing Quality Standards. Proposals considered for selection must respond to NHA policy objectives and be eligible under the definitions in the code of Federal Regulations (CFR 24, Part 882, Subpart G. Key criteria include:

1. The proposed rehabilitation must cost a minimum of $1,000 per unit and include the rehabilitation of a major building component and/or bring the building up to Section 8 Housing Quality Standards.
2. The proposals must be for buildings located within the City of Newark.
3. The proposed project must be financially feasible and must not include or have received and funding under the 1937 Housing Act during the five years preceding the date of application.
4. The proposal must include a complete application and all required exhibits.

The NHA will have a PRE-SUBMISSION meeting on February 19, 1991 (Tuesday), for the purpose of explaining the details of the Program and answering any questions which interested applicants may have on the program. The meeting will be held from 10:00 a.m. to 2:00 p.m. at the NHA's Section 8 conference room at 215 Central Avenue, Newark, New Jersey 07103.

Applications may be obtained at the Newark Housing Authority Section 8 office (address above) or by calling (201) 430-2519.

Complete applications must be mailed or delivered to:

Newark Housing Authority
57 Sussex Avenue
Newark, New Jersey 07103
Att. José Martínez
Contracting Officer

Applications will be accepted on a continuing basis until all available assistance has been allocated.

NEWARK HOUSING AUTHORITY
Daniel W. Blue, Jr.
Executive Director

La TRIBUNA saluda

Independencia República Dominicana

Semana Dominicana Hoboken

[illegible] Club Deportivo y Cultural San Andrés de la ciudad de Hoboken [illegible] Dominicanas de [illegible] anuncia que la Semana Dominicana que [illegible] en esta oportunidad se celebrará del 23 [illegible] de febrero [illegible].

El 24 de febrero a partir de [illegible] en los salones de City Hall 94 Washington Street [illegible] de manera [illegible] izamiento de la bandera dominicana. El Honorable Alcalde de la ciudad Patrick Pasculli hará entrega de [illegible] al Presidente del Club San Andrés señor Evaristo Méndez quien tendrá [illegible] progreso. En el mismo orden hará uso de la palabra [illegible] hermandad [illegible] algunos [illegible] histórica [illegible] independencia [illegible] En [illegible] participación [illegible] del Consulado dominicano a través del Cónsul General Licenciado Oscar Monegro [illegible] personalidades de ámbito político.

Después del izamiento de la bandera nos trasladaremos [illegible] Service Center ubicado [illegible] Grand entre la Primera y Segunda Street de la misma ciudad de Hoboken en donde se participará de un brindis, y se hará una breve [illegible] de la República Dominicana.

Firmado

Víctor Ventura
[illegible]

New York.-El día 23 [illegible] de la mañana se exhibirán objetos dominicanos en el Museo Metropolitano [illegible] de Sur [illegible] América [illegible] la Quinta Avenida [illegible] que [illegible] de la noche se ofrecerá el tradicional baile del Centro [illegible] Cultural Dominicano en el hotel Omni situado en la Séptima Avenida esquina calle 56 en Manhattan [illegible] siguiente desde las [illegible] de la mañana se exhibirán objetos dominicanos de [illegible] en el Museo de Historia Nacional Dominicano en la Avenida Central Park West entre las calles 77 y 81.

A las 12 30 de la tarde Oeste de la calle 168, en el [illegible] de la planta [illegible] a las 4 habrá una [illegible] Galicia [illegible] 168 [illegible] de la mañana [illegible] exhibición de Retratos [illegible] Bronx [illegible] Semana [illegible] Dominicana [illegible]

[illegible] Instituto Hispano [illegible] Avenida Park [illegible] calle 68 [illegible] coordinadores [illegible] Cónsul General [illegible] Oscar Monegro [illegible] Zenaida Méndez [illegible] dominicano [illegible]

[illegible] 49 en Bronx. Mientras que el 27 que [illegible] aniversario de la Independencia [illegible] Duarte [illegible] Dominicana [illegible]

[illegible] habrá una exhibición [illegible] concierto de piano en el Aaron Davis Theatre del City College [illegible] Dominicana, así como [illegible]

[illegible] Feb [illegible] 99[illegible]

Luis R. Taveras
[illegible]

Licenciado Oscar Monegro, Cónsul

A DUARTE
SONETO

Ninguno como tú [illegible] Nadie supera
[illegible]
Ninguno [illegible]
Ninguno [illegible]

[illegible]

[illegible] Patria [illegible]
[illegible]

[illegible] mañana
saludas a la Gloria [illegible] la Diana
Y eternizas de Duarte [illegible]

Antonio Da Costa Gómez

El Trabucazo de Mella

Por Bienvenido Lara Flores

TUVIERON [illegible] los patriotas dominicanos [illegible] Levasseur [illegible] con el objeto de que la parte oriental de la isla cayera en poder de Francia [illegible] potencia [illegible] vos. La Junta revolucionaria señaló el día 27 de Febrero para proclamar la República Dominicana libre [illegible] soberana que había soñado Duarte. Se envió aviso de esto al interior del país y esperóse febrilmente la llegada de aquel día. Los preparativos, naturalmente fueron observados por la población y algunas personas influyentes entre [illegible] Vicario General [illegible] trataron de hacer desistir de sus planes a los revolucionarios [illegible] consideraban jóvenes impetuosos y alocados aunque animados de buenos sentimientos. Pero esos jóvenes conocían [illegible] la situación que sus gratuitos [illegible] consejeros. Las autoridades haitianas carecían de fuerzas para hacerle frente con éxito [illegible] que los regimientos dominicanos se habían adherido al movimiento. En la noche del 27 de Febrero, Sánchez, Mella, Vicente Celestino Duarte [illegible] Puello [illegible] Concha y demás patriotas se reunieron para arrebatar la plaza de Santo Domingo al general Desgrotte. En la Puerta de la Misericordia, nerviosos, discu[illegible] Alguno no quiso volverse atrás, amedrentado tal vez. Mella lo impidió. Gritando que [illegible] los valientes [illegible] des tenían que marchar adelante, ca[illegible] de la [illegible] patriótico ideal, disparó un trabucazo al aire convocando a [illegible] por toda la ciudad y comprometiendo a todos. Los conjurados marcharon inmediatamente sobre la Puerta del Conde, el antiguo Baluarte de San Jenaro, hoy Altar de la Patria. Se apoderaron de él a las once aquella noche del 27 de Febrero de 1844 sin que hubiera que lamentar ni siquiera un herido.

Paterson marchó en apoyo tropas Golfo

Por José Dávila
Especial para LA TRIBUNA
Fotos: Gregorio Sanjuanelo

Paterson, NJ - [illegible] misa solemne [illegible] por el Reverendo Hernán Arias en la Catedral de San Juan Bautista en la esquina de las calles Grand y Ma[illegible] con un promedio de 700 personas y fue dedicada a la memoria del capitán Manuel Rivera, nacido y criado en el Bronx, Nueva York, de padres puertorriqueños, el primer hispano que cayó en la guerra del Golfo Pérsico.

Los padres del héroe puertorriqueño, los esposos Manuel y Teresa Rivera, así como su hermana Elsie Rivera y una amiga de la familia, Nelly M[illegible]raba, [illegible] emotiva [illegible] [illegible] [illegible] Romero del Instituto Cultural Antillano, [illegible] Rivera, fundador del Desfile Hispano-americano de Nueva Jersey, y Luis Rodríguez Aranguren del Instituto Hispano para la Investigación y el Desarrollo, los que coordinaron el gran acto de recordación con otras organizaciones comunitarias.

Después, una marcha sosteniendo la bandera de los Estados Unidos, partió de la Catedral hacia el City Hall [illegible] los padres del héroe puertorriqueño [illegible] locales. En esa [illegible] del Ayuntamiento, el Reverendo Rubén Díaz, del Bronx, [illegible] para que esta nación se mantenga unida y Dios bendiga a sus líderes y a todos los que luchan en el Golfo Pérsico por la libertad y la democracia. Israel R[illegible] exaltó los méritos del capitán Manuel Rivera y el concejal Joey Torres entregó una [illegible] a nombre del Concilio Municipal al señor Manuel Rivera, padre del oficial caído en el [illegible] de la guerra. El ex Asambleísta del Bronx Israel Martínez, visiblemente emocionado, dijo:

"Abajo Saddam Hussein" siendo aplaudido por la concurrencia en solidaridad con ese mismo pensamiento en contra del dictador iraquí y en respaldo completo a [illegible] de la Coalición que [illegible] contra él en el Golfo Pérsico.



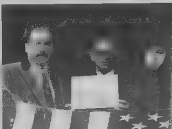
Familia de mártir

PATERSON. A la izquierda, concejal Joey Torres entrega reconocimiento del Ayuntamiento al veterano de Vietnam Manuel Rivera y a Elsie Rivera, padre y hermana respectivamente del capitán Rivera, muerto en el Golfo



PATERSON. El Reverendo Rubén Díaz, presidente de la Christian Community Benevolent Association de Nueva York, de la Organización de Clérigos Hispanos, hizo la invocación en el Ayuntamiento. Junto a él, Luis Rodríguez Aranguren, del IHID





Con nuestras tropas

PATERSON. Frente a la catedral de Paterson, el público se reúne junto a la bandera de Estados Unidos y la familia del Capitán Manuel Rivera, muerto en el Golfo Pérsico, al concluir la misa dedicada a nuestros combatientes. Foto G. Sanjuanelo, exclusiva para LA TRIBUNA

EN BLANCO Y NEGRO

URGE UN MOVIMIENTO SOBRE LA DIFAMACIÓN A LOS CUBANOS

Hacemos un llamamiento a todos los cubanos para demandar respeto para nosotros los exiliados cubanos como ciudadanos decentes, respetuosos de la ley que [illegible] cualquier otro grupo merece ser tratado sino con [illegible] por lo menos con los derechos [illegible] país.

[illegible] PLAYBOY [illegible] Sabemos [illegible] Cuba [illegible] percibir esta información errónea-mente.

[illegible] Sin embargo [illegible] hispano [illegible] de Miami [illegible] "Miami Film Festival" [illegible] la publicidad pagada que [illegible] da a conocer porque proviene de Miami y es algo positivo.

No vamos a continuar con la lista de denuncias, sería interminable. Ante esta injusticia, proponemos a todos los ciudadanos lo siguiente:

Hacer una denuncia [illegible] parte de la media para informar todo lo concerniente a los cubanos y a lo que acontece en las áreas donde hay gran presencia de los mismos.

[illegible] que el mejor medio sería poner un anuncio pagado en el periódico New York Times y no creemos necesario señalar las razones para hacerlo en este periódico.

Quizás muchos hayan leído la "aclaración" hecha en el New York Times el 2-8/9, por la actriz inglesa [illegible] sobre Iraq. Ella usa tres columnas de arriba abajo. Por supuesto le debe haber costado unos miles, pero [illegible]

Este dinero podrá recaudarse fácilmente. Encarga [illegible] acreditada, un banco, etc. la responsabilidad de recibir el dinero. Podría hacerse de la forma siguiente:

Pidiendo ayuda a todas las organizaciones e instituciones.

Por Felix Paret

Haciendo una colecta pública en la Avenida Bergenline un sábado [illegible] usando ambos medios.

Sería necesario por supuesto, pedir permiso a las ciudades de North Bergen, West New York y Union [illegible]

Podrían solicitarse voluntarios para hacerla [illegible] **Club de Leones, Club Rotario, Asociación de Masones, Kiwanis, Cámara de Comercio; Asociación de Municipios; Periodistas Profesionales; Obreros; Hombres y Mujeres decentes** de los que sobran en el exilio. Cuando los ciudadanos que transitan por la Avenida vean las caras [illegible] responsables pidiendo su contribución de [illegible] dólares para ayudar a obtener **el fondo para la Liga Contra la Difamación de los Cubanos**, estamos seguro que se recaudará lo necesario en cuestión de segundos.

[illegible] periodiquitos y los órganos en inglés, el Hudson [illegible] hagan previamente una campaña intensa. De este modo [illegible] el dinero identificados con una cinta a lo largo del pecho [illegible] sin tener que detenerse a explicar las razones de la colecta.

[illegible] el New York [illegible] tiempo en español en los periódicos del área.

TIENEN LA PALABRA LOS CIUDADANOS CONSCIENTES DEL ESTADO DE HUDSON.

****

COLOQUIO SOBRE LA DISCRIMINACIÓN RACIAL EN CUBA

El Comité de Estudiantes Cubanos, el Departamento de Lenguas [illegible] el Programa Hispano de Kean College de Nueva Jersey llevarán a cabo mañana un coloquio sobre la discriminación racial en Cuba [illegible] 6:30 p.m. Durante el transcurso se servirá desayuno, almuerzo y cena.

La finalidad de este evento es abordar esta problemática histórica cubana que tanto se ha evadido así como redactar un documento que sirva de base para la erradicación del racismo en nosotros y en la futura república [illegible] llegará a [illegible] de una república en donde todos [illegible] **"amándonos los unos a los otros"** y como dijera nuestro Apóstol José Martí, una república **"con todos y para el bien de todos"** donde la primera ley sea el culto a la dignidad plena del hombre.

[illegible] Presidente del Frente Democrático Cubano [illegible] Abdalista Angel Estrada, Pedro González y José [illegible] trabajador [illegible] Herrera, la [illegible] la profesora de la Universidad de Rutgers, Ileana Fuentes, Presidenta de la Federación de la Mujer Cubana y la periodista Josefa Quintana.

El doctor Orlando Edreira, director del Programa Hispano [illegible] es nieto del patriota cubano Juan Gualberto Gómez. Dado lo [illegible]

****

NOTICIAS RAPIDAS

• DURA LUCHA [illegible] entre los choferes de "Vans" que se han agrupado y los que trabajan por la "libre", además estos choferes tienen que soportar la persecusión de las autoridades. Estos "Vans" [illegible] con su constante ir y venir a la Babel de Hierro. • MARTHA SAN MARTIN se anotó un éxito en su conferencia sobre el patriota cubano José Martí titulada **El José Martí de Nuestros Tiempos**, que fue organizada por la Asociación de Mujeres Martianas que preside Sara Rosado. • CARLOS Y BERNARDO [illegible] JORGE [illegible] CAPOTE son tres jóvenes cubanos vecinos de San Antonio de los Baños que prefirieron exponer sus vidas en el mar a continuar [illegible] llegaron [illegible] días pasados a tierras de libertad [illegible] encuentran en estos momentos residiendo en Union City. • SIGUEN LAS AVALANCHAS DE MULTAS llegando a nuestros ciudadanos, multas del año 1982-83-84-85 hasta el presente [illegible] limpieza de calle o por un tiempo extra "overtime" en el parquímetro [illegible] quiera que se lleve a efecto es un abuso de poder [illegible] los que están sufriendo estas consecuencias. Señor Alcalde Menendez, haga un STOP a esta impopular medida [illegible] lo que los periodistas le sugerimos, nuestras críticas siempre son críticas constructivas. Escuche a la prensa y al pueblo no prosigan ese abuso de poder. • Y HASTA LA PROXIMA AMIGOS QUE DIOS LES BENDIGA Y GRACIAS POR LEER ESTA [illegible]

Fiesta Banquete y Baile Desfile Puertorriqueño

Jersey City. El presidente del Desfile Puertorriqueño de Jersey City señor Rafael Bou ofreció conferencia de prensa para explicar todas las áreas que [illegible] a llevarse a cabo en lo que [illegible] ción del [illegible] ción del anterior presidente.

Bou dijo que ofrecerá una detallada información sobre [illegible] Desfile [illegible] mientras [illegible]

Por [illegible] todos los esfuerzos [illegible] Desfile se [illegible] bailable de [illegible] sión y re [illegible] nos que celebrarán el [illegible] de ma[illegible] en el Hotel Quality Inn desde las 7:30 p.m. con la Orquesta Candamo y [illegible] Para [illegible] detalles [illegible] reservaciones [illegible] 4-94 97[illegible]

Por primera vez en la historia [illegible] la ayuda de [illegible] Mall [illegible] integrado [illegible] [illegible] aportando [illegible]

La Semana Puertorriqueña [illegible] de agosto [illegible] Maratón Deportivo [illegible] televisión a la Isla [illegible] banquete [illegible] agosto.



Directiva del Desfile Puertorriqueño

JERSEY CITY. La nueva directiva de Desfile Puertorriqueño de Jersey City que preside Rafael Bou explicó sus planes a LA TRIBUNA. (Foto Leonel)

RAFAEL Bou presidente del Desfile Puertorriqueño de Jersey City.

Taller en North Bergen

[illegible]

North Bergen. [illegible] energía [illegible] North [illegible] gratis sobre conservación de energía. Serie [illegible] que enseñan a los dueños de casa [illegible] en apartamentos [illegible] mantener sus hogares [illegible] energía.

[illegible] taller [illegible] en North Bergen [illegible] 45th Street North Bergen, Nueva Jersey.

Los participantes aprenderán cómo tener hogares [illegible] alto rendimiento de energía [illegible] económicas para sellar puertas y ventanas, cubrir los calentadores de agua regular los termostatos [illegible] para [illegible] que [illegible]

Los [illegible] medida para conservar energía [illegible] que sean elegibles recibirán [illegible] gratis de conservación de energía [illegible] de $ [illegible] También [illegible] Para [illegible] información o para [illegible] llame a North Hudson [illegible] a Departamento de Conservación y Energía de PSE&G al 1 800-854-4444.



NORTH BERGEN. [illegible] Fernandez, Representante de Servicios Especiales de PSE&G explica programas para que los clientes ahorren y reciban ayuda. (Foto Leonel)

EDUCACION Y COMUNIDAD

DEMETRIO PEREZ JR.

Escriba a: [illegible] 904 SW [illegible] Ave. Miami [illegible] (305)643-4888 [illegible]

MANUAL DE FORMACION CIUDADANA

En las próximas semanas brindaremos al alcance de nuestros padres, maestros y alumnos una obra en la cual hemos venido trabajando por algún tiempo y publicaremos bajo el título Manual de Formación Ciudadana, dirigiéndonos a los aspectos de disciplina, moral, civismo y urbanidad que tanto se necesitan para estos tiempos.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

EN PRO-CUBA DE ELIZABETH EL 24 DE FEBRERO: [illegible] Cuba de Elizabeth [illegible] tiene programado el acto que ha de celebrarse el 24 de este [illegible] de la noche del domingo de ese día, para conmemorar la fecha un aniversario más del inicio de nuestra guerra de independencia [illegible] de nuestra República libre y soberana. Hoy se [illegible] los valores de la libertad e intereses humanos, la sobrevivencia y el futuro del hombre, en el Golfo Pérsico. Y al grito de Baire (porque fue en Baire, Oriente, uno de los lugares donde [illegible] manos Mora y Jesús Rab[illegible] de todos los cubanos, ese grito heroico que ahora [illegible] esperanza inmediata de un nuevo renacer [illegible] Y para ese acto patriótico esperamos la confirmación del orador que anunciaremos inmediatamente de producirse. El presidente de Pro-Cuba, Camilo Fernández [illegible] a todos los amigos y socios. Habrá un buffet espléndido y una promesa [illegible] seguir luchando ahora más que nunca [illegible] debate por la más preciada de las virtudes humanas: la libertad.

LA LOGIA TEURBE TOLON CELEBRA UN ANIVERSARIO MAS: Para el domingo [illegible] de Marzo a la una de la tarde en la Logia Teurbe Tolón de West New York estarán celebrando un aniversario más de esta Benemérita Logia Masónica de su fundación [illegible] años de fraternidad [illegible] Cuba libre. Habrá un [illegible] en que [illegible] el orador de dicha Logia Hno. Eusebio Figueroa con su acostumbrada [illegible] la declamación así como la [illegible] Hilda [illegible] Olga Núñez al piano. Quedan todos invitados hermanos y amigos, compatriotas. El Venerable Maestro [illegible] E. Pérez y Orestes Álvarez y demás miembros de esta hermana Logia organizan este acto que como [illegible] conmemoración por la solemnidad de sus principios y su lucha patriótica. Todos [illegible] de esta Benemérita Logia en West New York.

EL PROFESOR STEVE PAMIES, [illegible] Español-Francés, obsesivo Historiador, Filósofo [illegible] último número de FASE, una revista muy bien presentada, de la Federación de Asociaciones y Sociedades Españolas en Estados Unidos y del que es Director [illegible] por la historia, por la Comunidad en general [illegible] mentarios edificantes. [illegible] Pamies [illegible] autor de ORIGENES [illegible] de Historia Antigua, del que se [illegible] para los inquietos de Génesis, y de todo cuanto aconteció en tiempos remotos que tanta similitud guarda [illegible] presente agónico de hombre contemporáneo. Pamies es un apasionado por todo lo que represente HISPANIDAD [illegible] Comunión de Razas. Nació en España, pero pasó la mayor parte de su vida en Cuba [illegible] donde enseñaba Español [illegible] en La Habana [illegible]. En la revista FASE expone sus conocimientos. Amigo Pamies, tu vales, y te agradezco tus apreciaciones a mi persona y a LA TRIBUNA que lees siempre.

ELIZABETH: Durante actos dedicados a Cuba vemos al centro a Damarys Vázquez con su hija Damarita, la abuela Finita y de pie nuestro compañero Rafael Ferrer Luque

Asistencia a Salvadoreños

[illegible]

One Summer Avenue
Newark, N.J. 07 [illegible]
[illegible] 480-0 [illegible]

[illegible] Broad Street
Newark, New Jersey
[illegible]

[illegible] Main Street
[illegible]

[illegible] Monmouth Street
[illegible] City, New Jersey
[illegible] 653-65 [illegible]

909 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
[illegible]

Masones Cubanos

ELIZABETH: Un grupo destacado de masones cubanos y líderes del exilio: Heilbert Hernández, Camilo Fernández, José Domínguez, Pepito Sánchez Boady, nuestro compañero Rafael Ferrer Luque

EL PROGRAMA DE CRISTINA SARALEGUI: Cristina cada día aumenta su popularidad. Silencia, o [illegible] un buen espectáculo, cualquiera sea su naturaleza no es de buen periodista o ciudadano [illegible] Show de Cristina [illegible] diversos temas [illegible] interesantes, todo lo que ocurre en este mundo de los seres humanos y la forma de [illegible] digno de conocimiento. Y como para mí [illegible] que este [illegible] noticia es bueno [illegible] sepan que hay un programa tele[illegible] que vale la pena [illegible] de tantas cosas que vemos en Televisión que [illegible] enseñan lo que esconde el alma humana. Cristina lo exterioriza. También es bueno señalar su cubanía, que martillea siempre, que siempre [illegible] su nacionalidad, y que muchas veces emite frases como "Ven pa' [illegible] pa' 'cá", muy de cubanos [illegible] cualquier [illegible] a rebuté por cubana, por inteligente [illegible] por su programa original y [illegible].

LA GUERRA DEL GOLFO PERSICO: A reserva de [illegible] que prevalece en el mundo [illegible] que todo hombre [illegible] ser humano que piense un poco [illegible] a una guerra en que se [illegible] hay que [illegible] de la humanidad, por ahora [illegible] a LA TRIBUNA sus comentarios y fotos, y a su director. Las últimas noticias son un espejismo, cuando no una patraña. Veremos en el curso de estos días.

ARTE Y Espectáculos

Por Estela Pérez

Braulio habla para LA TRIBUNA

Exclusivo para LA TRIBUNA

Con motivo de sus presentaciones para el Día de los Enamorados se encontraba [illegible] cantautor Braulio en la ciudad de Nueva York. Apenas unas horas de haber arribado a la capital del Mundo, procedente de Tenerife, pudimos conversar con el carismático artista.

[illegible] años más guapo [illegible] siempre [illegible] de fe humana que [illegible] habiéndonos sobre [illegible] Sobre [illegible] de amor [illegible] tribunal de amor [illegible] borrón y [illegible] muchas otras canciones de su propia autoría.

¿Hay oferta para algún tema de otra telenovela?

Alguien me habló para un proyecto de una telenovela pero por el momento prefiero mantenerlo en secreto.

¿Cómo podrías describir a Braulio?

Pues soy un tipo complejo con altibajos, demasiado romántico [illegible] no gusto de ser figura [illegible] admiro la honestidad, prefiero comer un plato de lentejas a un plato de caviar, un buen vino tinto a una botella de champán. Gusto pasar inadvertido, me gusta que me reconozcan cuando estoy trabajando [illegible] trabajo.

¿Qué es lo que más te atrae de la vida?

Todo, hay momentos gratos y no gratos, pero siempre aprendes [illegible] hay que aceptarlos.

¿Te consideras liberal?

Sí, ya que una persona liberal debe de [illegible] que se desarrollan [illegible] se puede [illegible] hay que tener [illegible] actitudes. Yo [illegible] a medias, pues [illegible] concepto machista [illegible] dignidad para mí [illegible] importante.

En tus canciones hablas de sexo, pero de una forma sin ofender, ¿qué importancia tiene para ti?

Muy importante, depende de la pareja, hay quienes tienen una relación más intelectual y hay otras que su relación es meramente sexual.

¿Te conceptúas fiel a tu pareja?

Bueno, depende de la relación, si es de mucho [illegible] y estás marcado y te atrae totalmente enamorado, quizás no te apetecerá otra persona aún en la ama[illegible]. Pero si la relación no es de mucho peso y de poco interés, pues creo que sí.

¿Quieres decir que para ti tener relaciones con alguna persona no tienes que estar enamorado?

No necesariamente, si te gusta, no hay problema.



deseamos [illegible] porque no va a ocurrir.

¿Tú que eres fiel defensor de la mujer, qué te disgusta?

Su afán por casarse.

¿Cuál ha sido tu imposible en la vida?

No [illegible] vas a creer pero [illegible] me rompía la cabeza con ese tipo de cosas, lamentablemente he aprendido que la perseverancia logra lo imposible, nada [illegible] me frustra.

¿Qué es lo que más te da coraje?

"La injusticia de la gente, me molestan las personas que hablan alto para llamar la atención, las personas que alardean de lo que tienen o lo que dicen tener.

¿Tendrías un hijo fuera del matrimonio?

Si ahora mismo no estoy casado y [illegible] un accidente biológico [illegible] me puede suceder a mí que a cualquier otra persona.

Para terminar, ¿cómo reaccionas ante las jóvenes histéricas que están detrás de ti?

Yo respeto mucho a las mujeres, pero trato de frenarles, creo que también mi actitud contribuye a refrenarlas, pues actúo ser[illegible] aunque se que es una forma de expresar su admiración ante el cantante.

GILDA MIRÓS reaparecerá en New York y New Jersey por las ondas de FM-98 (Foto Ponesa Advertising.)

Gilda Mirós vuelve a NY-NJ

[illegible] Gilda M[illegible] [illegible] los años [illegible] Nueva York [illegible] [illegible] FM-98 [illegible] cadena de radio [illegible] Ahora [illegible] hará [illegible] nuevamente [illegible] nuestros pueblos a [illegible] programa de [illegible] de la [illegible] querida [illegible] puertorriqueña Gilda Mirós.

Ya Gilda lleva casi un año [illegible] Capital de Sur Miami, a [illegible] América. Pero Gilda nunca ha olvidado a su público del área metropolitana de Nueva York [illegible] a través de estas páginas, quiere hacer llegar este mensaje.

[illegible] de estar [illegible] sus hogares y en sus corazones nuevamente.

[illegible] deseo de Gilda se hará posible gracias a S.B.S. y los Alarcón. Pronto tendremos más noticias de este programa, al cual ya auguramos gran éxito.



Cumpleaños

En la celebración del arribo de sus veinte primaveras, la linda Jessica Cruz posa junto al salsero Gilberto Santarrosa, quien le cantó el tradicional "Feliz Cumpleaños". Jessica es la hija amadísima del locutor Salvador Cruz de Super KQ. ¡Felicidades, linda!

Arte y Espectáculos

Por Estela Pérez

Espectáculo de la "ACE"

New York. [illegible] Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York, ACE, se perfila co- [illegible] ...tomar parte [illegible] ...se des- [illegible] nandro Villalona.

Además se ha confirma- [illegible] otros artistas de renombre [illegible] Ernesto Alonso, Carlos Alfredo, Isabela Corona, [illegible] Katy Jurado, [illegible] Rocha, Cristina Saralegui, Eduardo [illegible].

[illegible] ceremonia de premios [illegible] hispánico del espectáculo— será animada por Luca Bentivoglio, Julie Furlong, Marcia Julián, Frank Moro y Mar Santana. Por primera vez se han unido en la producción del magno espectáculo de la ACE las muy conocidas firmas de [illegible] denas Fernández Associa[illegible].

Como en años anteriores [illegible] éxitos de años anteriores [illegible] das con tiempo.

Para informarse sobre el espectáculo de [illegible]

Carlos Oliva

El cantante [illegible] Carlos Oliva, al frente de la agrupación musical "Los Sobrinos del Juez" creando nueva música sobre la base de ritmos caribeños y latinos tiene su agencia de producción artística y graba para TH RODVEN. (Foto Pujol.)

Miami, Florida.— CRISTINA SARALEGUI, la popular anfitriona del programa de televisión EL SHOW DE CRISTINA a través de Univisión y el # de la televisión diurna, acaba de firmar un contrato de 2 años con la Cadena Radio Centro, donde aportará sus talentos. El nuevo show llamado Cristina Opina comenzó en febrero 1991 de lunes a viernes con una duración de 3 1/2 minutos.

"Cristina Opina" será un programa estimulante y provocativo que informará y entretendrá a la audiencia."

Detrás del Espectáculo

Por Estela Pérez

****Muy buena la presentación de Braulio en el Teatro Park de Union City, una pena que no llenó la sala, pues el público que asistió quedó complacido del cantautor español. En lo único que no estuvimos muy [illegible] de que la sala estaba llena [illegible] lamentablemente Braulio se equivocó [illegible] en su mayoría [illegible] pues averiguamos [illegible].

**** Ah [illegible] saben que el "Boy from Bonao" de FM 98 muy pronto sacará un LP de RAP? "Estoy [illegible] uno de los mejores raperos del mundo, deseo hacer algo diferente para mantener mi nombre, estoy seguro de que el público le va a gustar pues incluyo temas de interés al pueblo", aseguró el simpático locutor. Muy pronto [illegible] formal.

****¿Sabían ustedes que el conocido salsero Andy Montañez comenzó su carrera artística a la misma vez que Pompo Vega intentaba abrirse paso como [illegible]? Montañez nos aseguró [illegible]

[illegible]

[illegible] trae su más reciente producción. Escucha [illegible] que hace recordar [illegible] carrera artística. Además demostrando su versatilidad abordando en la música pop.

[illegible]

[illegible] Nueva York pret[illegible] hasta la esposa [illegible] un día para que [illegible] trabajar a [illegible] porque [illegible] empresario [illegible] una garrapata. Al final fue [illegible] por sus [illegible] habitantes [illegible] querían mandar como si fueron los alcaldes.

****¡Qué letanía el comercial de Haciendo Historia! creemos que se pudo hacer más atractivo y menos aburrido para el oyente. A propósito, esperamos que los artistas [illegible] con [illegible] José Feliciano, que según nos cantaron solamente tiene dos músicos de su orquesta de concierto. Ah, se me olvidaba, Tony [illegible] en el micrófono, que al final de cuentas las estrellas son los artistas invitados.

****¡Lo último de Venezuela [illegible] el actor y cantante [illegible] lo van hacer papá muy pronto, pues su novia, la cual nos reservamos el nombre por no pertenecer al mundo de la farándula, tiene nueve meses de embarazo. Hablando del actor-cantante acaba de ganarse el premio de la revista Ronda por la canción más popular "Mamita abreme la puerta".

****Por otro lado la ex-novia de Guillermo, Rebeca Costoya, cada día afirma que ha sido el amor más importante del salsero nicaragüense Luis Enrique.

****Para cerrar, no podemos olvidarnos de la nueva producción discográfica de Mily Jocelyn y Los Vecinos, titulado: "7 + 1 = Vecinos".

ARTE Y Espectáculos

Por Estela Pérez

Coronación de Polito Vega

Por Estela Perez
Exclusivo para LA TRIBUNA

Con una fabulosa cartelera de los mejores [illegible] de salsa se coronó el pasado sábado 16 a popular Polito Vega como El Rey de la Locución en el mundialmente conocido Roseland de la ciudad de Nueva York.

[illegible] Chicago, Rhode [illegible] República Dominicana algunos de la capital [illegible] acompañaban a T[illegible] [illegible] que [illegible] timbales don [illegible] Puente fue el encargado de coronar a Polito. Entre los invitados se encontraban Rubio Boris [illegible] Rey [illegible] Osorio [illegible] KDM de Super KQ [illegible] 98 [illegible] compañero de [illegible] del Recuerdo, Luisa Muñoz, el Boy From Bonao [illegible] KQ y [illegible] Rubio [illegible] ceremonia Salvador Cruz. Se destacó también la presencia de promotores discos [illegible] Rodríguez [illegible]

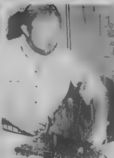
[illegible] Osorio por este bonito homenaje [illegible] compañero [illegible] por su idea. A todos mis amigos [illegible] la prensa que [illegible] presente. Quiero que sepan que [illegible] mañana [illegible] más [illegible] soñé.

Quisimos preguntarle la opinión sobre la coronación de Polito [illegible] Rey [illegible] Boy From Bonao [illegible] Rubio Boris [illegible] A quien [illegible] Polito [illegible] gable con todos. Está acostumbrado a dar la mano y apoyar cada vez que sale un nuevo [illegible] ñeño de Ponce y yo de Carolina me siento [illegible] orgulloso. Es mejor [illegible]

Según las palabras del Boy From Bonao [illegible] Nueva York porque [illegible] a otros locutores que tienen talento y alguna vez podrán lograr ese homenaje [illegible] máxima de la radio neoyorquina.



Cuando Polito Vega fue coronado como Rey de la Locución por el maestro Tito Puente, Millie Castillo, de AT&T quienes le ofrecieron un regalo, el Rubio Boris y Luisa Martínez.



Exposición de Flores

SOMERSET. Este domingo 24 de febrero será la gran exhibición de flores y arreglos florales en el Garden State Convention and Exhibit Center. Salida 6 Ruta Interstate 287. La exposición puede verse desde el sábado 23 de [illegible] a 6 p.m. Detalles llamar al (908) 560-9020 [illegible] aparece Bob Jahn de Kearny preparando uno de los cestos. (Foto Anne Cousineau)



Fotofffast

Las bellas y eficaces muchachitas que trabajan en Fotofffast sonríen para la cámara de Kiki Barrueco

Lea
LA TRIBUNA



El rey del timbal, Tito Puente, junto al rey de la locución, Polito Vega, el salsero Andy Montañez y el Boy From Bonao.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

UN PROGRAMA DE TELEVISION MUY MERITORIO

Finalizando el año 90, Univisión Canal 41 tuvo un programa-concurso cuyo final [illegible] que pudo haber [illegible] posible obtener por la falta de información habitual en los medios publicitarios.

Siempre [illegible] que funcionaba [illegible] canales de televisión CMQ Canal 6, Telemundo, Canal 2 y el Canal 4 en Mazón y San Miguel en La Habana. Estas plantas mantenían un equipo de telefonistas desde [illegible] en horas de la mañana hasta [illegible] en que la planta estaba trasmitiendo, hora del cierre 11 30 de la noche.

A esas telefonistas se les entregaba al comenzar las labores del día un [illegible] horarios [illegible] así que hubo [illegible] un programa especial [illegible] dibujo, que siempre tenía un dibujante de guardia hasta el cierre de la planta. [illegible]

[illegible] por diferentes razones días y hasta semanas antes.

Volviendo al caso, objeto de este comentario basta con enunciar el título del programa [illegible] del día.

LEYENDO, QUE BIEN SE PASA [illegible]

Entre las [illegible] temas escabrosos [illegible] como Leyendo, Qué bien [illegible] estas inquietudes [illegible]

[illegible] sobre la naturale[illegible] sus sentidos [illegible] hombre [illegible] enfrascad[illegible]

CONCIERTO DE MARIA VICTORIA DE LOS ANGELES

El domingo 24 de febrero, a las 5 de la tarde, la soprano española Victoria de los Angeles [illegible] Borden Auditorium de Manhattan School of Music. La recaudación obtenida será dedicada a engrosar el fondo para becas de estudios de la música vocal, que el citado centro posee.

[illegible] la soprano [illegible] acompañada [illegible] pianista [illegible] Victoria de los Angeles en Nueva York. En 1985 ella ofreció un concierto en Nueva York en el Avery Fisher Hall y en 1986 [illegible] últimamente ha actuado en Munich, París, Londres, asimismo en diversas ciudades de Portugal, España y Japón.

[illegible] Angeles [illegible] a saber [illegible] Apartado [illegible] Brahms [illegible] del programa dedicada a los Grandes Compositores españoles [illegible] Albeniz y Falla.

Manhattan School of Music [illegible] Broadway [illegible] calle 122.

[illegible] Aéreas de España.

Para más información y reservaciones llamar a Maite Martín al (212) 689-4232

Gustosamente traemos a nuestros COMENTARIOS la foto de la poetisa señora Lydia Berdeal Montalvo. Con motivo de la publicación de su libro de poemas "Alas al Viento", en nuestra página de la pasada edición comentamos su poemario que ha recibido una elogiosa acogida de la crítica.

Ballet Amarilys

Integrantes de Ballet AMARILYS Dance Studio que adornan las actividades de nuestra comunidad. (Foto Kiki Barrueco.)

Libro para Hacerse Locutor

Nueva Jersey - El popular locutor dominicano Comandante Dante Medina ha [illegible] profesionales [illegible] Aprenda Locución en [illegible] acompañado de un folleto de Gramática pueden adquirir escribiendo al P.O. Box 223 [illegible] N.J. 07628.

Información adicional puede obtenerse llamando al teléfono (201) 967-7860.

Recientemente el autor del antes citado libro regresó de la República Argentina [illegible] se trasladará a la República de Colombia. El Comandante Dante Medina dictó una conferencia hace [illegible] semana en la Universidad de Rutgers con muy buena asistencia de público.

El precio del libro es $33.95

INVITATION FOR BIDS

The HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NEWARK will receive sealed bids for the PURCHASE AND REMOVAL OF OBSOLETE REFRIGERATORS AND RANGES AT VARIOUS PROJECTS, at 10:30 a.m. on the 28th day of February 1991 at 57 Sussex Avenue Newark New Jersey 07103 at which time and place all bids will be publicly opened and read aloud.

A pre-bid conference will be held at 10:30 a.m. on February 19 1991 at 57 Sussex Avenue Newark New Jersey at which time bidders will have an opportunity to view the obsolete refrigerators and ranges.

Proposed forms of contract documents, including specifications are available at the office of the Housing Authority of the City of Newark, Contract Division 57 Sussex Avenue Newark New Jersey Invitation No. NHA 0264.

A certified check or bond draft payable to the HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NEWARK U.S. Government Bonds or a satisfactory Bid Bond executed by the Bidder and acceptable Sureties in an amount of $250.00 (two hundred fifty dollars.)

The HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NEWARK reserves the rights to reject any or all bids or to waive any informalities in the bidding. The AUTHORITY reserves the right to reject all bids in the event that less than three (3) bids are received at the designated time of the bid opening.

No bid shall be withdrawn for a period of sixty (60) days subsequent to the opening of bids without consent of the HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NEWARK.

HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NEWARK

By Dr. Daniel W. Blue Jr.
Executive Director

FEBRUARY 1991

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO



"EL MAGNATE", UN RELLENO

Tenemos que dedicarle una crónica aparte y extensa a la película "El Magnate", la "super" producción hispana para el cine y la TV, que consumió mucho tiempo, muchos artists y mucho dinero. "El Magnate", con el solo nombre de Andrés García ya era un prospecto de primer orden para los mercados de Latinoamérica y especialmente México. Pues bien, "El Magnate" se terminó, se anunció que estaba lista para su estreno y...no ha pasado nada. Lamentablemente ha quedado para un "relleno" un sábado por la tarde, en el canal rosadito, perdón, en el Canal 51. Sí, una producción a bombo y platillo, con un "casting" millonario en sueldos, en prestigio y en simpatía popular, y no ha pasado nada. Estrenar en Miami, donde se hizo, "El Magnate" a las 6 de la tarde un sábado en Telemundo es el fracaso más rotundo que ha tenido jamás en la historia del cine y de la TV una obra. Nosotros no nos alegramos. Lo sentimos profundamente, porque ha venido a hundir aún más la penosa industria del cine y la televisión filmada, en el peor de los fracasos. ¿Dónde encontrar más productores en el futuro? ¿Dónde hallar artistas que estén dispuestos a trabajar, y productores que arriesguen su dinero y directores que quieran dirigir con tan pocas garantías de éxito? "El Magnate" iba a ser la producción que levantaría la industria del cine en la Florida, a la que muchos soñadores—nosotros también—veíamos como la futura meca del cine. Todo se ha ido abajo. "El Magnate" ha sido el fracaso del siglo.

****

HAY QUE RESCATAR LA TELEVISIÓN

La TV no puede seguir el fatal derrotero del cine. La TV es lo moderno, lo actual, lo que quieren los niños, los jóvenes, los mayores. La televisión es el cine llevado al hogar, y por la TV tal vez en gran parte, el cine y el teatro se han visto afectados. Pero eso es el progreso. Va eliminando lo viejo y colocando lo nuevo. La TV es lo nuevo. Y gracias a un grupo de esforzados, parece que la TV va en alza. Rescatemos la TV.

****

COPIARON EL NOMBRE

Por fin dijeron los mexicanos una verdad que les quemaba la boca. Siempre lo supimos, pero hacía tiempo que deseábamos oírlo de labios de los músicos. Sí, "La Sonora Matancera", copió su nombre—ya lo sabíamos—de "La Sonora Matancera". Sí, ya lo sabíamos desde hace más de 30 años, pero nos agradó mucho escucharlo de labios de los propios músicos y directores del conjunto azteca.

****

"PARAÍSO"

Aunque han tratado de establecer un paralelo entre aquel ambiente paradisiaco de Adán y Eva, y hasta sus nombres, uno es igual y el otro paraíso, y los personajes se encuentran casi desnudos en un lugar agreste y hermoso del paisaje. De verdad la telenovela de las ocho de la noche por el Canal 51 no tiene nada de "Paraíso". El argumento es estúpido y mal llevado, los protagonistas son casi anormales, en su modo de expresarse y hasta en su físico. Hay algunas actrices, como una muy joven, de apellido Capote que habla en "camelo", como dicen los cómicos españoles, y el galán es simplemente "mongólico". No sabemos de dónde han sacado ese adefesio, pero de telenovela romántica y de expresión romántica moderna no tiene nada..

De izquierda a derecha observamos a: René Muñoz, actor y quien está escribiendo las telenovelas para Univisión; Rubén Ríos, ampliamente conocido por "Mr. Pachanga" y el periodista farandulero Morán Mariño. René y Rubén, ya tienen sus huellas en "el paseo de las huellas" de Hialeah. Dentro de unos meses René pone en el aire, por Univisión su telenovela "De frente al Sol", donde el personaje principal lleva por nombre Morán Mariño.

Ella es la linda cantante puertorriqueña, Valentina, que ya tiene en el aire su programa "El Show de Valentina" de 8 a 9 de la noche por el Canal 14, Cable, en Miami. Valentina es una chica que encanta cuando se habla con ella y cuando canta. Ella es la salsera del momento en "la Capital del Sol".

****

LOS MILLONES DE LA PUBLICIDAD

Es verdad que muchas de las agencias de publicidad de Estados Unidos, México, Puerto Rico y Venezuela facturan millones de dólares. Y ganan mucho dinero y hacen una labor meritoria que nosotros aplaudimos. Existe un talento publicitario innegable en nuestro ambiente de radio, prensa y televisión. Pero lo que sí es una verdadera tomadura de pelo es lo que se refiere a los "millones" que ganan algunos artistas y los "millones" de discos que venden algunos sellos y algunos nombres. ¿De dónde han sacado que fulano de tal vende varios millones de copias de discos, en español? Que mengano tiene 500 millones de dólares en capital. Que fulanita gana medio millón de dólares de sueldo; tal cantante o tal locutor gana tantos miles de dólares. De una vez y para siempre vamos a terminar con esos "globos", esas mentiras. En el mundo entero no existe un mercado de discos en español que venda tantos millones. Si contamos ciertamente lo que pueden comprar un disco y dos discos al año en todo el mundo de habla hispana, tenemos que llegar a la conclusión que no hay ni 25 millones de compradores en toda la tierra. Y en el mismo mercado de Estados Unidos, que solamente tiene 230 millones de habitantes, si quitamos los viejos, los niños, los enfermos, los pobres y los indolentes y los que no les interesa la música, y mucho menos el disco, tenemos que llegar a la conclusión que no hay ni 50 millones de compradores, poniendo una cifra muy aumentada. Así que eso de que Julio, Raphael, Dyango, ni el mismo Sinatra, ni la Madonna, ni el "susuncorda", que decíamos en Cuba puede vender más de un millón algunos, y muy pocos hispanos medio millón al año o a los dos años. No nos engañemos más. No existen los millones, nada más que en los millonarios de Wall Street, y en los exóticos personajes orientales. En el Japón o en la Casa Blanca... pero no en los cantantes ni en las ventas de discos y mucho menos en la venta de libros. Paren el "figurao", que los tiempos han cambiado...

****

JOSÉ LUIS VA CAYENDO

El especial de Cristina con José Luis Rodríguez fue demasiado largo. A veces el artista se mostró algo cínico con sus recuerdos, hasta le vimos un tono burlón hablando de su esposa. Habían muchas interrupciones comerciales, cada 5 minutos ponían anuncios. José Luis NO habló de su primera visita a Miami, que fué el primer impulso en su carrera y es algo que los artistas no olvidan nunca. Lo mejor fue el dúo de José Luis con su señora mamá. La segunda hora fue para propaganda, lo que nos hizo pensar que todo fue pagado por las firmas disqueras que tratan de levantar a José Luis Rodríguez, que atraviesa por la crisis más aguda de su ya opaca carrera artística. El Puma pierde público por día. No gusta.

****

EL ANIMADOR NO ES BUENO

El animador de "Cuéntame tu cuento" no es bueno. No nos gusta decir estas cosas a las claras, pero no hay remedio. Tiene buena voz, presencia, y luce agradable, pero no acaba de encajar en el estilo que se necesita para ese programa. Mire, la gracia está en los chistes que se presentan. Usted no tiene que ser gracioso. Usted tiene que ser sencillamente agradable. Tiene usted el programa más fácil de animar y no lo logra. El programa se hace solo. No trate de ser como el programa. Usted es solamente un guía, un nexo entre el público y el chiste. Nada más. Ah, el público no debe darse cuenta que usted está ahí. Eso es lo único difícil.

****

LA ROSADITA DE NORMA

Norma Niurka dijo que Tropicana era una expresión de la Cuba de hoy. Dio las gracias a las personas de allá que la ayudaron. Qué agradecida. Para ella todo está igual. Y no se sonrojó al escribirlo, porque ella es toda rosadita por dentro y por fuera. Allá nos veremos, si es que vas. Esta serie de la tal Niurka sobre Tropicana fue una osadía de ella, que no conoció el famoso cabaret y que sólo lo hizo para decir al final que todo estaba igual. Nos parece que a estas alturas una periodista (¿ella es periodista?) de un periódico "serio" y de un canal rosadito, hizo lo que le convenía a sus jefes. Fue todo un "churro" y no le hizo bien el exilio, pero tampoco al comunismo. Porque la Niurka no dijo nada importante solamente demostró una vez más sus simpatías por la Cuba comunista.

****

FELIPE EN AL 40

Omar Vaillant, personalmente, anunció que Felipe Rivero va ahora por el Canal 40, los lunes, miércoles y viernes a las 10 de la noche. No querían caldo, pues tres tazas.

Desde Union City, Nueva Jersey, nos llega esta foto, que fue tomada en el concierto que recientemente ofreció el compositor Mario Fernández Porta en Union City. En la foto podemos apreciar de izquierda a derecha a Zoraida Marrero, la eterna diva; Rolando Martín, el cancionero de siempre y Estelita Santaló, "la estatua viviente".

RENOVACIÓN DE SUSCRIPCIONES

LA TRIBUNA

Todas las personas interesadas en recibir nuestra publicación, dos veces al mes, durante el año 1991, pueden llenar el cupón que se inserta al final, acompañándolo por la suma de $20.00 en cheque o money order dirigido a:

LA TRIBUNA
P.O. Box 806
Union City, N.J. 07087

1991

Nombre: __________

Dirección: __________

Ciudad_____ Estado_____ Zip_____

NEW YORK SOCIAL

Por Conchita Ruiz

En el escenario, después de haber recibido sus premios por Logros Extraordinarios, aparecen en la fila de atrás, de izquierda a derecha Modesto Lanzone, dueño del restaurant Enoteca Lanzone en San Francisco; Lidia Bastianich, dueña del restaurant Felidia en la ciudad de Nueva York y autora del libro "La Cucina Di Lidia"; Anthony Quinn, actor y previo ganador del "Hombre del Año"; Anna Moffo, estrella operática y ganadora previa de "Mujer del Año"; Greg St. Clair, administrador de Beltramo, Inc., en Menlo Park, California e Italo Folonari, presidente del Comité de Consejeros de Vinos del Instituto.

En la fila del frente, izquierda a derecha: Nancy Pawloski, directora del Instituto Italiano de Vinos y Alimentos; el Honorable Calogero Mannino; Brooke Shields, artista y recipiente del premio "Mujer del año"; Tai y Rosita Missoni, de la casa de modas de Milán "Casa Missoni"; el Cónsul General Fracesco Corrias y Lucio Caputo, presidente del Instituto Italiano de Vinos y Alimentos.

Después de recibir la estatuilla premio como "Mujer del Año" de manos de Lucio Caputo, Anthony Quinn presenta a Brooke Shields con un reloj diseño de Missoni, regalo de Tai y Rosita Missoni.

Brooke Shields seleccionada "Mujer del Año" de la VI Gala Italia

Brillante galaxia de personalidades e invitados asistieron a lo que ya ha sido consagrado como extraordinario evento: la entrega de premios del Instituto de Vinos y Alimentos Italianos, organizada y dirigida por su persidente el doctor Lucio Caputo, quien como todos los años hizo gala de su gran talento como organizador y anfitrión.

La recepción en el Astor Ballroom del Hotel Marriott Marquis, fue seguida por la cena, baile y entrega de premios en el Grand Ballroom.

Fueron servidas 224 variedades y marcas de vinos italianos, tradicionales y de nueva promoción que hicieron la delicia de los expertos catadores. La cena, exquisita como siempre, combinando la cocina italiana y la americana y preparada por los "chefs" Massimo Simioni del Ristorante Concorde, Villa Poma y el "chef" del Marriott Marquis, Siegfried Weber, digna del más exigente epicúreo y finalizada con una Sambuca Romana, la bebida más popular del momento presente en Europa. El chef Massimo Simioni viajó de Mantovia, Italia, especialmente para esta ocasión.

Las mesas delicadamente adornadas con canastas de flores frescas traídas especialmente para la Gala Italia, cortesía del Gobierno Regional de Liguria y el Ballroom decorado por los diseñadores florales Aldo y Mimma Alberti. ¡En fin un derroche de elegancia!

El Desfile de Modas - Fashion Show - estuvo a cargo de la Casa de Missoni, presentando su colección de primavera y verano. Terminado el Desfile, las bellas modelos fueron de mesa en mesa obsequiando a las damas presentes con su último perfume: "Molto Missoni".

Finalmente la entrega de premios a diversas personas por su contribución al auge del vino y la cultura italianas. Y el Premio Final "La Mujer del Año". Tan extraordinaria distinción recayó en la bella actriz Brooke Shields quien causó muy buena impresión por su personalidad y modestia. En sus palabras de agradecimiento hizo constar que su ascendencia era italiana, cosechando grandes aplausos.

Después se bailó hasta altas horas a los acordes de la orquesta de Jerry Kravat. Y como un "memento" de la Gala Italiana todos los presentes recibieron unas lindas bomboneras de cerámica italiana con chocolates de la afamada marca Ferrero.

GALA ITALIA

Un nuevo éxito del Instituto Italiano de Vinos y Alimentos. El evento fue patrocinado por el Embajador de Italia en los Estados Unidos, Honorable H.E. Rinaldo Petrignani, el Ministerio Italiano de Agricultura, el Cónsul General de Italia y los Comisionados de Comercio y Viajes Italianos.

Nuestra felicitación a los organizadores y especialmente al doctor Lucio Caputo y a su eficiente ayudante y Directora del Instituto, Nancy Pawloski.

Brooke Shields posa con Lucio Caputo, presidente del Instituto Italiano de Vinos y Alimentos, sosteniendo el trofeo de "Mujer del Año"

Obituario

La señora Julia Chea, natural de Sagua la Grande, Cuba, quien vivía añorando ver a su Patria libre y poder descansar en su tierra natal, falleció en esta ciudad el pasado miércoles 6 de febrero.

Como miles de cubanos muertos en el exilio, los restos de la señora Chea yacen en el cementerio Maple Grove de Queens, Nueva York.

A sus hijos Lilia García (en Cuba); Consuelo García, Directora de Publicidad de Eslabón Cultural Hispano Americano; Clarivel Ricardo y su esposo; Argelia Romero y esposo y sus hijos Osvaldo y Adalberto García, sus nietos Mario y Javier Romero, este último conocido "disc-jockey" en Miami y radiodifusor del tiempo del Canal 23 de Miami, les damos nuestro más sentido pésame, así como a todos sus familiares.

Que en paz descanse la señora Chea y el Altísimo la tenga en su gloria.

(Conchita Ruiz)

Presencia Deportiva

Por RENATO MORFFI.

- **Amín Cruz, Presidente del Club Deportivo Dominicano...**
- **El Garden situó a parte de la prensa en el último piso en la cartelera de Leonard-Norris...**
- **La empresa Xerox Corporation y las Olimpiadas**
- **Julio César Green, el héroe olvidado en la cartelera del Garden...**
- **Carlos Isava de "Polysports" y una idea descabellada...**
- **Bobby Bonilla perdió su caso de arbitraje con Piratas de Pittsburgh...**

Este es el grupo de atletas de la Xerox en las Olimpiadas, Greg Barton, Peter Vidmar, Bonnie Blair, Mike Bruzione, Evelyn Ashford, Kathy Johnson, Bob Beamon, Jeff Blatnick, Wendy Lian Williams, Jackie Joyner-Kersee, Bill Toomey, Tracie Ruiz Conforto. (Foto cortesía de Bryan Harris-Xerox Company.)

Amín Cruz es el nuevo presidente del Club Deportivo Dominicano.

Se celebraron las elecciones para la elección del presidente y la nueva directiva del Club Deportivo Dominicano en el Alto Manhattan que en este año 1991 está cumpliendo sus veinticinco años de vida, o sea sus bodas de plata.

Desde los comienzos, ese importante club social y deportivo ha realizado una serie de campeonatos y actividades muy dignas en todo el Alto Manhattan.

Hace poco el Club Deportivo Dominicano fue víctima de una disposición de la Alcaldía sobre la "seguridad en este tipo de centros, medida tomada después de la tragedia del Happy Land, y estuvo cerrado por varios meses".

Después de ser reabiertas las puertas del local, casi y de inmediato comenzó el cabildeo para las candidaturas o "planchas" para la elección de la nueva directiva. Por espacio de muchos años he estado ligado a muchos dirigentes de ese club deportivo dominicano, pionero de las instituciones quisqueyanas en Nueva York en cuanto a la parte deportiva. Aún recuerdo cuando en los comienzos de la década de los 70 Alexis Ferreira, por citar un ejemplo, me hablaba de las actividades del Club Deportivo Dominicano y de las competencias deportivas de aquellos años que con mucha satisfacción les trasmitía por una emisora neoyorquina cuyas letras ya desaparecieron la "WBNX, RADIO X 1380".

Comenzaron a llegar nuevos dirigentes y también fui conociéndolos por sus visitas a "esta SUPER KQ y también a la redacción del periódico Noticias del Mundo en cuya sección deportiva tuve el honor de dedicarle una página a esa comunidad, "Dominicanos en los Deportes", ya que es bueno recordar que fue una idea de quien les escribe y que más bien fue dedicada a los dirigentes del Club Deportivo Dominicano a los cuales me unía una fuerte amistad de muchos años.

La ausencia de la figura querida e inolvidable de ese gran maestro de periodistas deportivos, el cubano René Cubas, se hizo más que necesaria en el Madison Square Garden. Pero ya René muerto, solo su espíritu podía estar cerca de nosotros cuando los tiempos de los troglodistas contra una gran parte de la prensa hispana, regresaron al coliseo de la calle 33 y la Séptima Avenida. René era nuestro hombre en el Garden y se nos respetaba.

En los años 70, en los 80 incluso, la prensa hispana era bastante maltratada en ese lugar. Una campaña cerrada hizo ver a esos funcionarios del departamento de Boxeo lo necesario de nuestra presencia debido a la gran cantidad de púgiles de nuestra lengua y fue cambiando la actitud. Fueron años de luchas, cartas, discusiones, presencia profesional de nuestro trabajo y de constante reclamo. Eran los tiempos en que René Cubas, Víctor Calderón, Manolo Rodríguez, Joe Valdivielso, Arturo de la Roca y otros reclamábamos nuestros derechos y lo logramos. Se nos respetó. Se nos puso en el lugar adecuado.

Y una reminiscencia de eso es que ese sábado no pudieron apartar de ese ring side a De la Roca que cubría por El Diario-La Prensa y a Constantino Vitoria que lo hacía por Noticias del Mundo. Pero el colmo es que al editor de deportes de ese diario, Mario Concha, le dieron un boleto de cortesía para sentarse en las graderías y no en una silla de preferencia en el ring side como se lo merecía. Estoy seguro que en los órganos escritos en idioma inglés tenían a más de un miembro en ese lugar a los hispanos, "una silla y de mala gana".

Los tiempos de las cavernas y trogloditas, regresaron contra gran parte de la prensa hispana. Las emisoras de radio, fueron colocadas junto a los semanarios, en una improvisada zona para la prensa en el ante penúltimo espacio muy cerca al techo del Garden.

Desde allá arriba se veían a los boxeadores como "muñecos de cuerdas". Nada podía saberse sobre buenos golpes porque sencillamente no se podía detallar, como los periodistas y reporteros necesitan. Esa zona de prensa pudo haber sido más cercana al ring side, pero el troglodita que mandó al gallinero a la prensa hispana, con otros periodistas de otros medios anglos, la mayoría al parecer de universidades o mensuarios y semanarios de pueblos pequeños alrededor de Nueva York, le faltó "materia gris" para poner a los chicos de la prensa, especialmente a los hispanos más cerca, de un ring side, que realmente resultaba muy pequeño, no amplio, como siempre ha sido en todas las peleas por campeonatos mundiales.

Y digo especialmente a los hispanos, porque había varias peleas con nuestra gente que llevaron posiblemente una gran cantidad de aficionados, de esos siete mil 495 que asistieron al Coliseo. Además son los periodistas hispanos los que más se preocupan en poner fotos en los diarios, en hacer buenos comentarios, en ayudar, ayudar y ayudar para beneficio de los púgiles nuestros y por ende del Madison Square Garden.

Posteriormente, el grupo de reporteros hispanos se trasladó por la libre a una parte más cercana del ring side, se sentó allí y pudo ver la cartelera un poco mejor. Nadie molestó a los "intrusos" que se resistían a quedarse en el "gallinero" que la mente de algún troglodita designó para los nuestros...

¡Denunciamos esa falta de respeto y de discriminación, en esa nueva política cavernaria del departamento de Boxeo del Garden de Nueva York!

La empresa de comunicaciones de Alan Taylor celebró una conferencia de prensa en el salón Rendesvouz del Hotel New York Hilton, la cual fue patrocinada por la empresa Xerox Corporation la encargada de todo lo referente a las comunicaciones escritas para las olimpiadas.

También estaban presentes, el doctor Harvey W. Schiller, director ejecutivo del Comité Olímpico de Estados Unidos y ex coronel de la Fuerza Aérea de este país. Barry Rand un alto ejecutivo de la Xerox, la atleta Jackie Joyner Kersee, medallista olímpica y el capitán leyenda del equipo olímpico de hockey de Estados Unidos en las olimpiadas de invierno en Lake Placid en 1980, Michael Eruzione, el hombre que hizo el gol del triunfo contra los soviéticos faltando solamente tres minutos para terminar aquel histórico partido de hockey sobre hielo.

Hay que destacar que la Xerox es la empresa que tiene a su cargo el envío de los documentos, crónicas, etc., en las olimpíadas y se exhibió un documental donde se señalaba como se laboró en ese sentido en las olimpiadas del 88 en Seúl, Corea del Sur. Algo sencillamente sensacional. También dijo Barry Rand que para las olimpíadas de Barcelona, España, en 1992, la Xerox Corporation estaba preparada para enviar más de 50 millones de documentos crónicas, etc., que serán procesados sin duda, durante ese clásico internacional.

Jackie Joyner Kersee, que tiene el record mundial en Heptathlon y medallista de oro olímpica, hizo uso de la palabra en la conferencia así como el capitán del equipo de hockey en el 80, Michael Eruzione.

Pero hay que destacar algunos puntos importantes de lo dicho por Joyner en una reunión con los chicos de la prensa antes de la conferencia.

(Sigue en la Pág. siguiente)

PRESENCIA...(Continuación)

"Cada día aprendes algo nuevo, sucas provecho de tus propios errores y eso te hace ser un mejor atléta.

La cuestión no es la de ganar medallas y más medallas sino de como es tu preparación, cómo te ocupas física y mentalmente de tu persona, para poder participar en las competencias.

Es un proceso de más de dos años, a veces muchos más, y se necesita del deseo y el interés completo para desarrollarte atléticamente. Eso no sucede de la noche a la mañana, además necesitas quien te ayude, quien te patrocine, es una serie de factores que convierten a un atléta en una figura prominente, esto lógicamente junto a tus logros en las competencias, es cuestión de disciplina, motivaciones y energía. también debes de sacrificarte y olvidarte de la vida social y vivir solamente para entrenarte y competir.

Finalmente la destacada atleta, Jackie Joyner Kersee, destacó la contribución de la Xerox Corporation que siempre ha dado a los juegos olímpicos.

*****

Julio César Green, fue el héroe olvidado de la cartelera del Garden, ya que le tocó combatir después de al pelea estelar]. Green liquidó en el primer asalto a su adversario, Garfield MacKenzy, a quien envió a la lona en tres ocasiones en el primer round. "a los dos minutos exactos de ese asalto Green terminó con su rival desplegándose en una forma impecable", me dijo su apoderado el cubano Nelson Fernández.

Julio César Green es hasta ahora, un dominicano olvidado en los deportes, pero que llegará sin duda a su gran lugar en el boxeo profesional. este joven sencillo y humilde le dio a la República Dominicana 52 medallas de oro en sus tiempos de amateur. Era para que ese país, o sea los gobiernos —no importa de que partido— le hubiesen tratado con la dignidad y con la ayuda que merecía. Le dió gloria a su país, porque 52 medallas de oro, no es cosa de olvidarse.

A veces, esos atlétas se sienten tristes por el cuadro deportivo, y Green me dijo hace poco, "el boxeo profesional en República Dominicana anda muy mal, no hay peleas, no hay promotores que paguen bien a los boxeadores, sólo ganamos algunos chelitos — pocos centavos en el argot popular dominicano— y no tenemos la posibilidad de alimentarnos bien y de ayudar a nuestras familias. Pero tengo la esperanza que algún día eso cambiará, "por eso vine para Estados Unidos a ganar peleas, dinero, para ayudar a mi familia y poder triunfar en grande, y lo más importante seguir dándole honra y nombre a mi país, la República Dominicana"... y quien así hablaba es un joven sencillo, modesto, tranquilo, sin ínfulas de genio y con 52 medallas de oro ganadas para su país en sus tiempos de amateur.

Goya en Grandes Ligas

Durante la cena anual de los Escuchas de Grandes Ligas, que fue patrocinada por GOYA Foods, la popular empresa entregó un trofeo al jovencito Christopher Sanabria, a quien felicitan el Licenciado Carlos Ortiz y Elizabeth Colón, de la firma Goya y el ex pelotero de Grandes Ligas y hoy Ayudante del Comisionado de Beisbol, Larry Doby. (Foto BAGF.)

Deportes Locales

Jersey City.-La Liga Borinquen que preside Modesto Matías Alvarez, dará posesión a su nueva directiva durante un acto a realizarse el sábado dos de marzo en salones del Victory Hall, en el #186 calle Grand, 8 p.m. con animado programa.

La Liga Borinquen abre su temporada con un desfile por las calles principales de Jersey City el 20 de abril, saliendo del City Hall. Para detalles, llamar (201) 733-8125.

***JURA DIRECTIVA AMISTAD

Hoboken.-Fue muy concurrida la juramentación de la nueva directiva del Círculo Deportivo AMISTAD que preside Martín Peralta, en un acto realizado en Club-Barra del 302 calle Monroe entre calles 3 y 4, Hoboken, con ameno programa. Datos (201) 963-9868.

***LIGA CLEMENTE

Jersey City.-Están abiertas inscripciones para equipos y peloteros en la Pequeña Liga Roberto Clemente, niños y jóvencitos de 8 a 15 años de edad, entre 10 a.m. y 3 p.m. en oficinas de PACO, Manila Avenue con calle 4.

***CITAN REUNION

Hoboken.-Círculo Deportivo Amistad se reúne domingo a las 6:30 p.m. en 302 calle Monroe. Está abierta matrícula para equipos de softball. El campeonato abre en mayo.

Los Mets se iban sin pagar

New York.-La contralora de la ciudad de Elizabeth. Holtzman, anunció que la Ciudad recibió un cheque de $478,914 como resultado de una auditoría que se le hizo a Sterling Doubleday Enterprises L.P., los operadores de los New York Mets en conexión con el alquiler de Shea Stadium.

"Me siento satisfecha que mi oficina pudo batear por parte de la Ciudad y ganar el dineto que le pertenece a los neoyorquinos bajo este contrato de alquiler", dijo la Contralora Holtzman.

Los auditores de Holtzman determinaron que Doubleday le debía a la Ciudad un total de $790,856 por el alquiler del estadio Shea durante enero del 1985 a febrero del 1990. Los Mets reconocieron que sólo debían $478,914 y le pagaron dicha cantidad a la Ciudad. La Ciudad y Dobleday todavía están negociando sobre el balance que los Mets le deben a la ciudad.

La auditoría de Holtzman vino luego de que los Mets le pagaran a la ciudad $14,477,083 por cinco por cinco años de alquiler del estadio. Después de una segunda revisión, la contralora encontró la deficiencia

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
West New York, N.J.
PERMIT NO. 1
Zip Code 07093